Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

LANDSBELANG PREVALEERT OVER PARTIJ-BELANG

Taak parlement scherper tot gelding

Nationale aanpak in Suriname

PARAMARIBO — In Paramaribo heeft kabinetsformateur J. Lachmon de namen van de nieuwe Surinaamse ministers bekendgemaakt. De heer Lachmon merkte op dat men wel "lang had moeten wachten" op de samenstelling van de nieuwe regering, maar dat kon niet anders, omdat hij de mening uit brede lagen van de Surinaamse bevolking wilde kennen over een aantal belangrijke problemen. Het was hem uit de verkiezingsuitslag gebleken, dat het volk van Suriname een kabinet verwacht dat de economische en staatkundige opbouw nationaal zal aanpakken. De heer Lachmon zei, dat hij daarom weliswaar een kabinet had samengesteld, bestaande uit politieke figuren maar dat niet stoelt op partijprogramma's, maar uitvoering moet geven aan een nationaal programma.

De samenstelling van de nieuwe Surinaamse regering zal zijn: Algemene zaken, dr J Sedney (PNP); financien, H Radhakishun (VHP); arbeid en vakbondswezen, drs A A Biswamitre (PNP); sociale zaken, T Ahmadali (VHP); opbouw, dr ir F Essed (PNP); volksgezondheid, dr A Tjon Sie Kie (PSV); justitie en politie, dr mr drs J H Adhin (VHP); landbouw veeteelt en visserij, ir R Shankar (VHP); economische zaken, J Rens (PNP); openbare werken, ir R Goossen (PNP); binnenlandse zaken, F R Kasowidjojo (SRI); onderwijs en volksontwikkeling, dr R Nanan Panday (VHP); ontwikkeling binnenland, ir B Ramkissoor (Actiegroep).

"Het is duidelijk" aldus de formateur" dat de leden van het nieuwe kabinet mijn regeringsprogramma zullen moeten onderschrijven. In [illegible] is dit programma al [illegible], maar enkele onderdelen zullen [illegible] moeten wor[illegible] uitgewerkt. 't De heer Lachmon [illegible]wachtte dat hij met deze werkzaamheden in de loop van deze week gereed zal komen.



J. LACHMON

Ook de namen van alle ministeries zijn nog niet definitief, "maar wat geeft dat, ook bij de geboorte van een kind volgt de naamgeving pas na enkele dagen, zo zal het hier ook zijn" aldus de heer Lachmon, die op een vraag bevestigde dat hij "door de grote druk welke op hem was uitgeoefend" de kandidaat voor het ministerschap van sociale zaken heeft moeten laten vallen. Ik begrijp dat men hierop kritiek zal hebben maar vertrouw toch dat men begrip zal kunnen opbrengen dat ik in landsbelang ben afgeweken van mijn aanvankelijk ingenomen standpunt.

Hij noemde de situatie in Suriname een augiasstal, die slechts door een krachtig beleid opgeruimd zou kunnen worden. Zo zullen er een aantal maatregelen getroffen moeten worden om de financiele toestand van het land weer in orde te brengen, maar hij gaf de verzekering dat niet "de kleine man daar de dupe van zou worden". Met kracht zal de volkswoningbouw dienen te worden aangepakt, terwijl ook een algemeen ziekenfonds (volgens het Belgische systeem) op korte termijn gerealiseerd moet worden.

Immers, aldus de heer Lachmon, het gebrek aan woningen is de bron van alle ellende. Ook verwachtte hij dat de pensioenen zouden worden verbeterd. "Wel licht zal niet alles in vier jaar kunnen worden bereikt, maar in ieder geval kunnen nu de grondslagen worden bereikt.

Hij zei verder dat het parlement nu scherp zou moeten toezien dat de regering inderdaad uitvoering gaat geven aan het nationaal plan. Dat was dan ook een van de redenen waarom hij weer naar het parlement terug ging. "Als de regering het programma niet goed uitvoert, jagen we ze weg", voegde de heer Lachmon daar nog aan toe.

Hij zei dat hij twee belangrijke redenen had waarom hij geen minister-president was geworden. In de eerste plaats had hij de overtuiging dat hij wel door het intellect maar niet door de gehele Surinaamse bevolking gedragen zou worden en in de tweede plaats "omdat het mede door mijn schuld, en ik wil dit niet verhelen, maar ruiterlijk toegeven, is geweest dat de democratie in Suriname in gevaar is gekomen. Door destijds in het parlement niet op te treden zoals het een goed voorzitter betaamt, ben ik mede schuldig dat aan de uitholling van de democratie werd gewerkt.

De heer Lachmon zei dat hij gaarne de kans wilde hebben om de democratie in Suriname te herstellen.

Staatssecretarissen

Hij had de nieuwe ministers de suggestie gedaan om waar nodig staatssecretarissen aan te stellen. Deze functionarissen zouden uit het ambtelijke voort moeten komen en er speciaal op moeten toezien dat de ministeriele beslissing ook werd uitgevoerd. Dit zou naar zijn mening vooral noodzakelijk zijn, op die ministeries waar de directeur gelieerd is aan een andere politieke partij. De staatssecretaris zou een vertrouweling van de minister moeten worden, die derhalve ook met de minister heen gaat.

het vijfjarenplan een zelfstandig bureau wil instellen opdat de projecten sneller kunnen worden voorbereid en uitgevoerd. In dit bureau zouden dan de verschillende ministeries inspraak moeten krijgen. "Het is een schande dat miljoenen, door de gevoerde partijpolitiek ongebruikt zijn gebleven", aldus de heer Lachmon, die verder ook gaarne zou zien dat de vakbonden en de jeugd inspraak zouden krijgen bij het regeringsbeleid.

Voor wat dit laatste betreft vroeg de heer-Lachmon zich af of er een jeugdparlement kon komen, waardoor de jeugd in plaats van op de hoeken van de straten zich kon uitleven over een bepaalde problematiek.

De heer Lachmon merkte verder op dat de nieuwe regering "ongelooflijk diep het mes zal moeten zetten in de gang van zaken bij de gevolmachtigd minister in Den Haag". "Hier zal gehandeld moeten worden zonder aanzien des persoons", zo zei de heer Lachmon, die het belachelijk vond dat bij de vorige regering personen die niet in Suriname konden worden gebruikt maar in Den Haag werden gedetacheerd. "Het lijkt daar wel een tehuis van ouden van dagen", verzuchtt de heer Lachmon. "Men heeft van het kabinet daar een onding gemaakt".

Aanslag op schepen in haven van Eilat

Jordanie weer bloot aan Israelische wraak

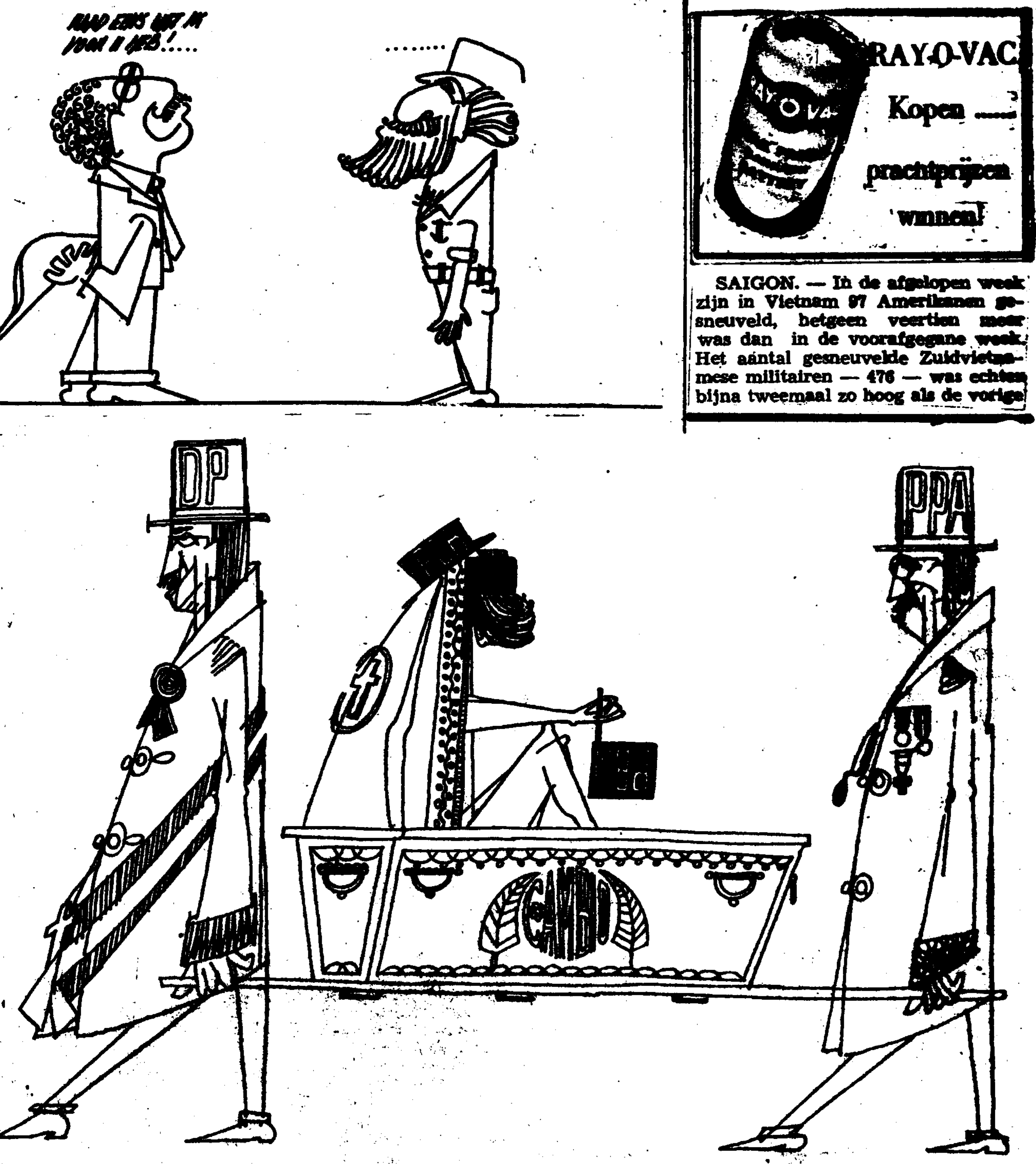
EILAT — Twee Israelische schepen zijn zondagmorgen rond 02.00 uur (pl. tijd) in de Rode-zee-haven van Eilat licht beschadigd door springladingen die onder water tot ontploffing kwamen. Persoonlijke ongeluk[illegible] [illegible] van de schepen is er in samenwerking met de veiligheidspolitie in geslaagd de gaten te dichten en de schepen zodoende drijvende te houden. Het is de eerste actie van dit soort waarbij Israelische koopvaardijschepen betrokken zijn. Men neemt aan dat de springladingen zijn geplaatst door kikvorsmannen van de guerrilla-organisatie El-Fatah afkomstig van de nabijgelegen haven van Akaba.

De haven van Eilat ligt aan de noordelijke punt van de golf van Akaba en vormt via de Rode Zee de enige uitweg voor Israel ten oosten van Suez. De haven is van vitaal belang voor de economie van Israel met name door het feit dat het de belangrijkste importhaven is voor olie-produkten. Eilat ligt op ongeveer tien kilometer ten westen van de Jordaanse haven Akaba.

Drie van de explosies troffen het 14.000 ton metende vrachtschip Dahlia, dat daardoor meters van de oorspronkelijke ligplaats werd weggeslagen. Een onmiddellijk ingesteld onderzoek wees uit dat de aangebrachte schade echter zodanig was dat het schip na reparatie vandaag weer met een lading fosfaat naar het Verre Oosten zou kunnen vertrekken, De vierde explosie trof het 1000-ton metende passagierschip Hey Daroma. De kracht van deze explosie was zo gering dat de bemanning aanvankelijk dacht dat de explosie ergens anders plaatsvond. De schade aan dit schip werd omschreven als tamelijk licht.

Egypte heeft later bekendgemaakt dat de aanval op Israelische schepen in de haven van Eilath is uitgevoerd door kikvorsmannen van de marine-luchtvaartdienst. Volgens een in Cairo uitgegeven communique waren de kikvorsmannen door vliegtuigen vlak buiten Eilat [illegible] afgezet. Springstofladingen [illegible] aangebracht bij drie Israelische [illegible], die "alle drie tot zinken [illegible]". De commando's zijn [illegible]keerd.

De aanval [illegible] vergelding voor recente Israelische aanvallen op Egyptische [illegible] de Golf van Suez.



SAIGON. — In de afgelopen week zijn in Vietnam 97 Amerikanen gesneuveld, hetgeen veertien meer was dan in de voorafgegane week. Het aantal gesneuvelde Zuidvietnamese militairen — 476 — was echter bijna tweemaal zo hoog als de vorige

Nita: „Overeenkomst met [illegible] Janga is een flop"

Frente Obrero voert gesprek met DP-PPA

WILLEMSTAD — Frente Obrero y liberacion 30 di mei voert sinds gisteren besprekingen met de DP en de PPA over de formatie van een nieuwe regering, nadat gisteren eerder overleg had plaats gehad met de AVP en de NVP. Er doen hardnekkige geruchten de ronde dat er een regering zal worden geformeerd die steunt op de DP, PPA, het statenlid A. Nita van Frente Obrero en de heer F. „Broertje" Janga van Bonaire, samen een meerderheid van 13 - 9 vertegenwoordigende in de staten. Van de heer Janga is reeds bekend dat hij zijn medewerking aan het DP-blok heeft toegezegd. In de nieuwe regering zou Bonaire een ministerszetel krijgen, bestemd voor de heer Hugo Gerharts en Frente Obrero twee. De heer Petronia zou optreden als premier van het nieuwe kabinet, waarvan de NVP/COP en de Arubaanse AVP geen deel uit zouden maken, aldus de tot nog toe onbevestigde geruchten.

COMMENTAAR

De heer A. Nita van Frente Obrero gaf naar aanleiding van geruchten als zou hij persoonlijk geen bezwaren hebben om met het DP-blok samen te werken en dat daardoor Frente Obrero uit elkaar zou vallen vanmorgen het volgende commentaar: „Het is belachelijk, want als ik praat, praat ik namens Frente Obrero. Ik heb Frente Obrero opgericht, of weet U dat niet? Nita kan niet weglopen van Frente, dat is nonsens. Het is nonsens van Juancho Evertsz en die mensen. Een regering DP/PPA met Janga en mij is onmogelijk. Wat voor belang zou ik daarbij hebben Als ik een standpunt inneem dan moet ik rekening houden met de belangen van de mensen die gestemd hebben. Zijn zij erbij gebaat dan doe ik mee, hebben ze geen voordeel dan ga ik niet mee", aldus de heer Nita.

„Gisteren hadden wij een bespreking met de AVP. De AVP is komen vragen of wij een overeenkomst met hen willen aangaan, door een blok te vormen van tien (samen met de NVP/COP red.) en daarna uit te kijken naar „Broertje" Janga, begrijp je. Wij hebben gehoord dat Janga een bepaald stuk heeft getekend, maar in ieder geval als wij een blok vormen van tien dan kunnen wij Janga er later bij halen. Daarop hebben wij - wij zaten er met drieen zoals altijd - als volgt gereageerd: wij hebben gezegd de AVP en de NVP hebben geprobeerd ons uit te sluiten door een regering te vormen met de DP. Dat was onze reactie. Op ons verzoek is toen de NVP bij de besprekingen gehaald en wij hebben ze gezegd dat wij helemaal geen bewondering hebben voor wat zij hebben gedaan, want ze hebben nooit eerder getracht om met ons tot een vergelijk te komen".

OVEREENKOMST

Wij hebben het erover gehad om een overeenkomst te sluiten. Wij zijn naar buiten gegaan om ons te beraden en toen wij later weer binnen waren hebben wij meegedeeld dat wij zo spoedig mogelijk ons standpunt zouden laten weten, met betrekking tot een eventuele overeenkomst. Maar wij hebben ze ook aangeraden om naar Bonaire te gaan om met Broertje Janga te gaan praten. Om na te gaan wat er precies gebeurd is met Broertje Janga. Zij hebben toen aangedrongen om toch te tekenen, maar op het laatste moment hebben wij daartoe niet kunnen besluiten. Daarna hadden wij een gesprek met de informateur en na afloop daarvan met de DP en de PPA. Dit gesprek wordt vanmiddag voortgezet, maar wij staan erop dat wij naar Bonaire gaan om Broertje Janga te horen".

ELEMENTEN

„Je moet goed kijken wat er op Curacao gebeurt, bij de vorming van de regering. Je hebt bepaalde elementen, zoals Gerharts, die op een gegeven moment proberen voor commerciele doeleinden de volkswil ongedaan te maken. Ze zeggen het tegen Nita. Nita moet op de voorgrond worden getrokken, maar ze moeten nagaan wat iemand als Gerharts met heel deze zaak te maken heeft. Ik heb tegen Gerharts persoonlijk gezegd: „Vindt je het fraai dat een beedigd Statenlid je een volmacht geeft?" Maar je begrijpt, daar zitten commerciele doeleinden [illegible] ik ze gezegd. Janga moet zelf aan tafel gaan zitten en zeggen of hij met de DP wil samenwerken of niet, maar niet Gerharts. Want ik kan begrijpen wat Gerharts heeft gedaan. Gerharts is nu gekomen met de kwitantie, begrijp je wat ik bedoel? Hij heeft Broertje de kwitantie aangeboden. Ik vind het helemaal niet netjes en ik heb ze het ook persoonlijk gezegd.

ANDERE KWESTIE

Of wij met de DP meegaan of niet, dat is een heel andere kwestie. Wij moeten precies weten wat de arbeiders daarmee kunnen verdienen. Maar die hele zaak van Broertje Janga is een stinkende zaak. Dat heb ik ze gisteravond ook verteld. Daarom wil ik naar Bonaire gaan om Broertje zelf uit te horen. Die loopt overal te tekenen, begrijp je? En wat heeft de hele Cambio-beweging op Bonaire daarmee te make?

Wij moeten vandaag eerst nog praten en dan gaan wij geloof ik allemaal naar Bonaire, want wij willen van Broertje horen wat er feitelijk gebeurd is. Dat hebben wij ook tegen de AVP en de NVP gezegd. Maar de hele strategie van Juancho was fout. Want Juancho had ons, hoewel wij geen overeenkomst met hem hadden, erbij moeten halen tijdens de besprekingen in het Caribbean hotel met de DP/PPA. Maar op een gegeven moment was hij ook bezig twee zetels van de DP/PPA los te krijgen. En toen zij het door hadden, ging hij zelfs nog verder en ging hij een overeenkomst met de URA aan. Papie en nog een andere zouden gedeputeerde worden. Je kon het zelf merken in de vergadering van de Eilandsraad".

GODETT

„Begrijp een ding goed: Godett heeft tienduizend stemmen gekregen. Dus hij is per slot van rekening de man die op het laatste moment aan de bevolking moet zeggen wat hij gaat doen. Hij moet het zeggen. Die drie zetels van Frente zijn allemaal van hem. Ik kan niet zomaar beslissingen gaan nemen. Dat kan niet. Doet hij mee, dan doe ik mee. Als hij niet meedoet dan ga ik ook niet mee", aldus de heer Nita.

PTT-bond nog niet opgericht

WILLEMSTAD. — De officiële oprichting van de PTT-bond, welke onderdak moet verschaffen aan het personeel van de Posterijen, Telefoondienst en Landsradio-dienst (LRD) kon gistermorgen niet doorgaan omdat de twee laatstgenoemde diensten slechts door twee personen vertegenwoordigd waren.

Men heeft nu besloten voor zondag 23 november weer een vergadering uit te schrijven in het UMUC-centrum aan de Penstraat, Miner's hall. De vergadering begint om elf uur.

Op de bijeenkomst van gistermorgen — eveneens in de Miner's hall was het posterij-personeel goed vertegenwoordigd, om de PTT-bond op te richten, wil men echter dat de drie genoemde diensten stuk voor stuk goed vertegenwoordigd zijn. Omdat de LRD in het geheel niet present was en van de Telefoondienst slechts twee personen, heeft men de oprichting uitgesteld.

Wel werden gistermorgen verschillende kwesties besproken. Onder de aanwezigen leefde de gedachte dat de oprichting van bepaalde zijde werd tegengewerkt, omdat men bv bij de Telefoondienst in het geheel geen circulaires had gezien, welke echter wel waren verzonden. Een woordvoerder van de nieuwe vakbond in oprichting deelde de Amigoe desgevraagd mee, dat de nieuwe vakbond wil samenwerken met de ABVO, maar dat men van mening is dat men als zelfstandige vakbond beter zijn eigen belangen kan behartigen. Nu gaat het over teveel schijven, verklaarde de woordvoerder.

Deze legde er de nadruk op, dat overal ter wereld de PTT een eigen organisatie heeft en dat men dus internationale aansluiting kan vragen als de PTTbond eenmaal is opgericht. Volgens zijn zeggen zijn er bij de drie genoemde diensten zo'n 750 mensen werkzaam op Curaçao. Men rekent er op, dat men komende zondag tot de oprichting kan overgaan.

De ontwerp-statuten zijn al klaar, maar moeten slechts bevestigd worden door de leden. De doelstelling van de nieuwe PTT-bond loopt ongeveer parallel met die van de ABVO. De woordvoerder kwalificeerde de ABVO als een soort „correspondentie-bond".

Apollo-reis voorspoedig

HOUSTON — Om 8.17 vanmorgen (Ned. tijd) — zijn de ruimtevaarders weer voor een periode van acht uur naar bed gestuurd door het grondstation te Houston. Zij bevonden zich toen op een afstand van 337.430 kilometer van de aarde.

Conrad en Bean hebben voor zij zich ter ruste begaven vanochtend een tweede bezoek aan de maanlander gebracht. Zij bevonden daar alles in orde.

Slechts twee mankementen zijn ontdekt, maar dat gebeurde al tijdens het eerste bezoek. Een thermometer buiten de maanlander functioneert niet, maar dit apparaat kan worden gemist en een lamp heeft te veel spanning, maar ook dit euvel is niet van ernstige aard.

Nieuw beroep van paus voor strijd tegen honger

VATICAANSTAD — Paus Paulus VI heeft zondag hartstochtelijk opgeroepen tot hulp aan de ontwikkelingslanden en de hongerende mensen in de wereld. Tijdens een h. mis in de St Pieter voor commissie-leden van de voedsel- en landbouworganisatie van de Ver Naties, die momenteel in Rome een bijeenkomst houden, deed de Paus een beroep op „allen, de rijken, de producenten, de verantwoordelijken voor politiek en economie, de jeugd" de lijdende mensheid te helpen.

"Wee degenen die hun goederen en inkomen op schandalige manier verbruiken of het nu om weelde of om oorlog gaat. Wee degenen die als egoisten van hun rijkdom genieten zonder zich in het minst te bekommeren om de armen", aldus Paus Paulus.

Met verwijzing naar zijn encycliek Populorum progressio deed Paus Paulus opnieuw het verzoek te komen tot „de oprichting van een wereldfonds dat gevoed wordt met een deel van militaire uitgaven".

De bijbel zegt . .

Luister niet alleen naar het evangelie, want dan houdt U Uzelf voor de gek; breng het ook in praktijk. (Jacobus I)

Voor meer inlichtingen over de bijbel: Postbox 2036, Willemstad.

Syrie heropent grens met Libanon

DAMASCUS. — Syrië heeft de grens met Libanon, die op 21 oktober gesloten werd na botsingen tussen Palestijnse guerrillastrijders en Libanese troepen, heropend.

Agenda Curacao

CURACAO

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 - 21.00 Hard contract; West-end: 19.00 - 21.00 A name that cried reveuge; Cinelandia: 20.30 The wild bunch; Drive-in: 19.00 - 21.00 Ghost italian style; Cine Rio;: 20.00 Hombres de roca; Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Onverzadigde driften.

CINE—TRUCK:
Hedenavond te Soto en morgenavond te Mahuma;.

BOTICA'S:
Otrabanda: del Pueblo, tel. 23718; Punda: Piar, tel.: 13040; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, tel.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 22.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden.

BC GR. KWARTIER: 20.00 - 2.00 bibliothekk open.

SNELSCHAKEN: 20.15 pavilj. R & B.

SPORT:
VOETBAL: 22.00 CC Wacao vs J. Holland — hoofdkl. — rifstadion.

HOTELS:
Hotel Cur. Int.; Cave de Neptune: 23.00 optr. zanger Ronny David zat.: 22.00 en 24.00) Hilton Hotel: Willemstadroom: 21.00 - 01.00 optr. Dick Bennett's superb. vocals; (zat. 22.00 - 01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Tambubar: 24.00 optr. zangeres Glenda Grainger. (Zon.: 21.00 optr. Argentijnse zanger Sandro). Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 optr. zangeres Dolores Leigh, dansen op muziek van Alfredo y su orquesta (zat.: 21.00 - 03.00). Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. band the Windmills. (woensdag: modeshow; vrijdag: rijsttafel); Bianca Hotel: 21.00 optr. Calypso Rose en Red Hot Mama; Muz.: Willy's combo. Country Inn Hotel: 21.00 Conrad & Claud, mooncollection en psychedelic show. Piano cpcktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00 Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel' parc discothec (vrijd. en zat. 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen.

DINSDAG

DIVERSEN:
BIBLIOBUS: 11.00 te Boca Sami (fort); 14.00 te Gr. Kwartier (bc). A name that cried revenge; Cinelandia: 20.30 The wild bunch; Drive in: Julianadorp; 11.00 - 12.30 te Mahuma (st.pl. t/h sportterrein; 14.00 16.00 te Jandoret.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 21.00 tel.: 2307; 17/1 (21.00) - 22/11 (07.30) J.E. Wijngaarde, tel.: 0-44252, B.G.G. tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES:
Maandag 17/1 t/m vrijdag 21/1 M.H. Martes, Juliana van Stolberglaan 12, Rio Canario, tel.: 0-43479, b.g.g. tel.: 9
N.V. C.S.M.—SHIPS AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 17/11 t/m vrijdag 21/11 00.00 - 07.30 tel.: 9
AVIATION SERVICE
17/11 (23.30) - 22/11 (06.30) M.S. Juliana tel.: 0-43701

Dayan over machtsverhoudingen

Defensie Israel sterker dan ooit

TEL AVIV. — Ofschoon de sterkte van de Arabische legers en in het bijzonder dat van Egypte, bijna verdubbeld is sinds de zesdaagse oorlog, is de militaire kracht van Israël naar verhouding nog meer toegenomen, zo heeft generaal Mosje Dayan, de Israëlische minister van defensie, woensdag op een persconferentie gezegd. De slijtage-oorlog van Egypte tegen de Israëlische stellingen aan het Suezkanaal was een fiasco geworden. De Israëlische linie was nu sterker dan ooit.

De generaal is van mening dat de vrede nog ver weg is. De Palestijnse commandobeweging is hecht en de Arabieren bereiden zich op oorlog voor. Dayan verwacht deze oorlog niet binnenkort. Er is naar zijn mening een stadium van de strijd geëindigd en men is nu in een overgangstijd. Israël streeft ernaar de Arabieren te doen geloven dat zij geen kans maken een nieuwe oorlog te winnen, om hen daar zodoende van af te houden.

De afgelopen zeven maanden, aldus de minister, heeft Egypte 13 luchtaanvallen uitgevoerd, een beschieting van zee uit en 15 commando-aanvallen. Daarbij waren aan Egyptische kant 30 doden gevallen en aan Israëlische 49 doden en gewonden. waarbij een klein aantal doden. In dezelfde periode had Israël 65 luchtaanvallen uitgevoerd en een aantal commando-aanvallen. Deze hadden bij de tegenstander bijna duizend slachtoffers veroorzaakt.

VERZETSBEWEGING

In de bezette gebieden normaliseert de toestand zich onbetwistbaar, aldus de minister, ofschoon de Palestijnse ccommando organisaties er dieper wortel hebben geschoten. Deze organisaties hebben zich politiek versterkt en de Arabische bevolking bewondert ze en werkt meer met ze samen. 93 procent van de Israëlische verliezen waren veroorzaakt bij incidenten aan de bestandslijnen en slechts 7 proccent door aanslagen binnen de bezette gebieden.

Dayan zei te hopen dat de maatregelen tegen „medeplichtigen van de terroristen" vrucht zullen afwerpen. Sinds de zesdaagse oorlog zijn 73 mensen uit de bezette gebieden verwijderd. De afgelopen zeven maanden zijn in Cisjordanie en Gaza 140 huizen opgeblazen als represaille voor „terroristische activiteit".

Jordanië, zo verklaarde de minister, is geen militaire factor van betekenis, ofschoon het de voornaamste basis is van de Palestijnse commando's. Tegen Libanon zal Israël slechts optreden als er van dat land uit invallen worden gedaan.

Congrescommissie in VS beschuldigt leger

WASHINGTON. — De commissie voor overheidswerkzaamheden van het Amerikaanse huis van afgevaardigden, die een onderzoek heeft ingesteld naar de dood van vierduizend schapen als gevolg van een proef met een dodelijk gas, heeft het Amerikaanse leger beschuldigd van bedrog en veronachtzaming van het openbaar belang. Het leger heeft destijds ruim een week lang ontkend dat het verantwoordelijk is geweest voor de dood van de schapen bij een proef met een dodelijk zenuwgas in maart 1968 op het proefterrein in Dugway in de Amerikaanse staat Utah, maar gaf daarna toe dat een wolk van dit gas was ontsnapt.

De commissie zegt in haar rapport dat militaire functionarissen het onderzoek naar de dood van de schapen hebben tegengewerkt. Zij hadden onder meer de levering van monsters van dit gas aan de onderzoekers vertraagd, gegevens achtergehouden en onjuiste gegevens verstrekt. Door hun optreden, aldus de commissie, kon niet onmiddellijk medisch worden ingegrepen en dit heeft het leven van veel schapen gekost. De commissie acht de methoden voor de proeven van het leger onveilig en zegt dat nieuwe proeven volgens deze methoden catastrofaal letsel bij mens en dier in een groot gebied kunnen veroorzaken. De commissie dringt dan aan op stringente beperkingen voor proeven in de open lucht met gifgassen. Twee leden pleiten zelfs voor een volledig verbod van deze proeven.

Na het ongeluk met de schapen heeft het Amerikaanse congres in overeenstemming met de aanbevelingen van de commissie onder meer bepaald dat de proeven op kleinere schaal gedaan moeten worden in samenwerking met functionarissen van de gezondheidsdienst. Het leger heeft ingestemd met betaling van 376.685 dollar bij wijze van schadevergoeding voor de dood van de schapen.

Een ton voor Holbein-miniatuur

LONDEN — Op een veiling van de Londense kunsthandel Sotheby is een miniatuur van Hans Holbein de jongere voor 21.000 pond in andere handen overgegaan. De koper wil onbekend blijven.

De miniatuur van vier bij vier cm werd in 1540 geschilderd. Het is een vrouwenportret, dat deel heeft uitgemaakt van de verzameling van de Weense tak van de Rothschilds. Er zijn nog twaalf dergelijke miniaturen van Holbein Benend. Acht bevinden zich in Engeland, waarvan vier in het bezit zijn van koningin Elizabeth.

Hans Holbein de jongere was hofschilder van de Engelse koning Hendrik VIII.

Antisemitisme in passiespelen

MUENCHEN — Kardinaal Doepfner, aartsbisschop van Muenchen, doet pogingen de antisemitische uitlatingen in de tekst van het passiespel dat elk jaar in Oberammergau wordt opgevoerd, geschrapt te krijgen.

Het secretariaat van de aartsbisschop liet weten dat de kardinaal die op het ogenblik ziek is, achter het werk staat van de benedictijner pater Stephan Schaller die bezig is de tekst te herzien. Het secretariaat heeft gereageerd op het telegram van de internationale commissie van het joodse congres in de VS over de antisemitische uitlatingen in de tekst van het passiespel en in zijn antwoord een grondig onderzoek hiernaar beloofd.

Werkspoor vraagt overheidsgarantie

UTRECHT — De Verenigde machinefabrieken Stork/Werkspoor heeft de regering een garantie gevraagd, waardoor het voortbestaan van Werkspoor in Utrecht (met 2200 personeelsleden) na enige reorganisaties kan worden gewaarborgd. De garantie komt neer op de toezegging, dat de Nederlandse spoorwegen alle opdrachten voor rijtuigmaterieel bij Werkspoor plaatst.

Pinacotheek te Münster koopt portret Frans Hals

MUENCHEN — De oude pinacotheek in Muenchen is eigenaresse geworden van een mansportret van Frans Hals. Het 205 bij 135 cm metende doek kost de staat Beieren twaalf miljoen mark (bijna zes miljoen gulden Ant.). De vorst van Liechtenstein, Frans-Josef II, wiens familie het kostbare stuk 150 jaar in bezit heeft gehad, had een Amerikaans bod van 14 miljoen mark afgeslagen, omdat het portret zijns inziens in Europa moet blijven.

Het schilderij stelt Willem van Heythuyzen voor, een koopman uit Haarlem. Tot dusver bezat de pinacotheek van Frans Hals (1580-1666) alleen een klein portret van 47 bij 34 cm, voorstellenden Willem Croes. Het nu aangekochte stuk verkeert in goede staat.

Bemanning Apollo-12 verzekerd

HOUSTON — De bemanning van de Apollo 12 — Charles Conrad, Richard Gordon en Alan Bean — zijn elk verzekerd voor een bedrag van 50.000 dollar. De verzekering die is afgesloten door de travellers Insurance Company — in Hartford (Connecticut), gaat in op het moment dat de drie astronauten de „commando-capsule" binnengaan en loopt door tot en met de laatste dag van de quarantaine na hun terugkeer op de aarde. De verzekering dekt niet alle ongevallen maar ook eventuele ziekten, zelfs onbekende die zij op de maan zouden oplopen.

Beursberichten

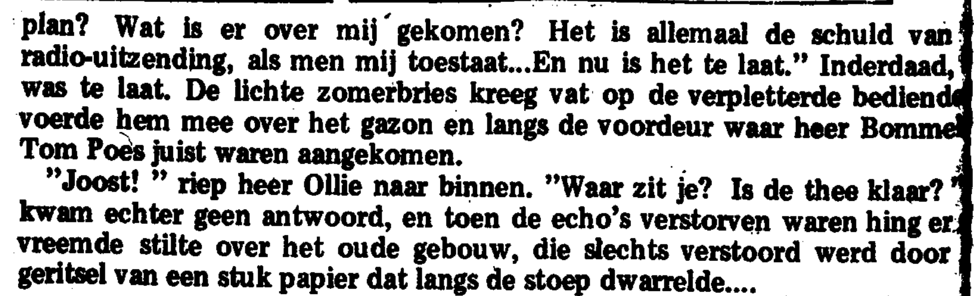
AMSTERDAM — In een zeer stille markt openden en sloten de internationale waarden gemakkelijker door wat aanbod van het publiek. Cultures goed gedisponeerd, scheepvaarten en staatsfondsen verdeeld.

BEURS VAN AMSTERDAM

	17/11	14/11
	94.40	94.30
Pe Ned '66-1	119.40	120.00
AKU	178.50	179.70
Heinekens bel. en beh.	180	181.40
Heineken's bier	108.70	110.60
[illegible]	143.30	—
[illegible]	66.60	66.40
Philips	121.30	121.80
Unilever	158.00	158.40
Kon. Olie	194	195
KLM	113.5	115.5
KNSM	213	211.5
V. Ommeren	135.5	135.5
Scheepvaartunie	274	272
Alg. Bank Ned.	105	105.50
Nat. Nederlanden	66.2	67
Nyombezi	189.60	191
Albert Heijn	188	185
Bergh Jurgens	510	525
Bergoss	161	162.2
V. Berkel	202	208.50
Bols	523	511.5
Bredero Ver. Bedr.	578	578
Burhmann Tetterode	548	555
Bijenkorf-Beheer	775	765
Calve	138	135
Cur. Handelmij.	700	700
Elsevier	449	445
Fokker	169	170
V. Gelder	126.70	125.50
Gist-Brocades	306	305
Hagemeijer	126.50	127.90
Internat.	315	325
Kon. Ned. Papier	171.5	179
Muel...	360	—
Naarden	800	798

	17/11	14/11
OGEM	95	94.90
Rijn-Schelde	112	110.5
EMS 1e	23.50	23.90
Scholten Honig	61	60.10
T. en D. Verblifa	89	90
	85.50	84
VMF	262	266
Ver. Ned. Uitgevsbed	521	516
Wereldhaven	82	82.50
Wessanen	152.50	154.90
Billiton 2e	—	—
Ant. Brouwerij	160	160
Ant. Verf	116	115
Aruba	—	—
Sur. Brouw.	890	890
Converto	100	99.60
Goldmines	213.50	214
IKA Bel. mij.	86.50	86.50
NEFO	249.50	249.70
Robeco	234	234.45
Rolinco	125	125.40
Utilico	29.30	29
Alcan Alum.	88	88
Ned. Ant. 6 1/2 '67	82.80	83
Ned. Ant. 5 '60	88	88.10
Ned. Ant. 4 1/2 '59	78.60	79
Ned. Ant. 4 1/2 '62	79.20	81
Pakhoed Holding		
ANP indices		
Intern concern	123.8	124.3
Industrie	126.6	126.4
Scheepv.	84.2	84.1
Banken	121.7	12.7
Handel	115.6	116.5
Algemeen	122.1	122.5

Heer Bommel en het platmaken



6706 — "Zo! " riep de landloper met rauwe stem. "Je denkt dat je beter bent dan ik, met je mooie apenpakje aan, he? Waar haal je dat sigaartje vandaan? En wat ben je van plan met die paddestoelen te doen? Ik heb je in de gaten, lelijke capsonus-lijer! Ik ken jou en je soort! " Na deze woorden draaide hij zich om en liep scheldend verder, de bediende in grote verwarring achterlatend. De sigaar ontviel aan zijn krachteloze vingers, en terwijl hij geheel inzakte trapte hij op de zwammen, zodat een wolk van sporen hem op de neus vloog. Dat werd hem noodlottig, want omdat er een diep schuldgevoel in hem opwelde sloegen deze sporen op hemzelf.

"Ach," zuchtte hij, snel leeglopend, "wat was ik met die paddestoelen van plan? Wat is er over mij gekomen? Het is allemaal de schuld van radio-uitzending, als men mij toestaat...En nu is het te laat." Inderdaad, was te laat. De lichte zomerbries kreeg vat op de verpletterde bediende voerde hem mee over het gazon en langs de voordeur waar heer Bommel Tom Poes juist waren aangekomen.

"Joost! " riep heer Ollie naar binnen. "Waar zit je? Is de thee klaar?" kwam echter geen antwoord, en toen de echo's verstorven waren hing er vreemde stilte over het oude gebouw, die slechts verstoord werd door geritsel van een stuk papier dat langs de stoep dwarrelde....

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL

83 — 6. "Ja, eerwaarde", zegt Rechter Tie ernstig, "de dief Tau werd verleden jaar inderdaad om het leven gebracht, hier vlak voor deze altaar tafel. Maar ik neem aan dat hij niet opzettelijk gedood werd, en dat het eerder manslag was dan moord. Tau had zijn handlangers immers nog niet onthuld waar hij het goud verborgen had. Ik veronderstel dat Tau's vennoot en diens vriendin Tau martelden en dat hij daaronder bezweken is. Jade was getuige van die misdaad. Daarom moest zij verdwijnen. Zij wierpen haar in de diepe crypt die zich onder deze altaartafel bevindt, tezamen met met lijk van Tau". "Waar is die crypt? " roept de prefekt. "Ik zie niets van een crypt! Wat is uw bedoeling met dit sinistere verhaal, meneer? " "Dat zal u spoedig gen blijken, meneer Woe! Nu Tau dood was en ze Jade uit de weg hadd geruimd, kon de vennoot samen met zijn vriendin, op zijn gemak naar schat gaan zoeken. Ze hadden alle tijd, want de autoriteiten hadden g enkel spoor ontdekt. Het schudige liefdespaar wist echter niet dat de stud Yang, die inmiddels door Woe was ontslagen, verdenking tegen hen h opgevat. Yang was sluw maar laf. Daarom nam hij de beroepskrachtpat Seng-san in de arm om samen met hem hen te chanteren. Hebt u niets op merken, eerwaarde? "

„De verbroken zegels"



Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 aanvullende muz.; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 persoverzicht uit Israel (TWR); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 Romantica (L. Bergsma); 2.00 kort nieuwsbulletin AANP- en NY-beurs; 22.05 Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.40 per secondewijzer; 18.30 prot. uitz.; 18.45 nieuws pap.; 19.00 shell progr.; 19.15 cinco y seis; 19.30 the phillis diller show; 20.00 the high chaparral; 21.00 nieuws ned.; 21.15 show di Robby; 22.30 (voetbalint.: Chelsea vs Cristal Palace)

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling Co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle Hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta?" 21.00 radio krant (radio Ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 promer dies di awe di PJA 10 (spons); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 Happy days progr. instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 cultureel progr. (V.N.); 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Milton the munster; 17.30 cartoons; 18.00 Lago progr.; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 19.00 double life of Henry Phyfe; 19.30 pap. sportnieuws; 19.45 eng. nieuws; 20.00 Ironside; 21.00 ned. nieuws; 21.15 cult. en opvoeding; 22.00 twilight zone.

*****

RNWO (1520 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 ned. Bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuws door P. van Soest; 17.49 topconferentie EEG; 17.54 progr. overzicht; 17.55 Thuis aan boord; 18.35 Ned. zingt (of intermezzo); 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde.

(9590, 15320 en 6085 kHz); 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws; magazine; reportages, gesprekken, muziek door Lydia Emanuels en Ruud van Hilten; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.00 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

*****

DINSDAG

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuwsberichten; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 progr. met vocalisten; 10.30 kath. ziekenuitz. met pastoor Brada; 10.45 rustige muz.; 11.00 navidad con Curom: 12.00 noticurom; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 ritmo y hubentud; 15.30 un cuartu di ora cu Micky; 15.45 Un cuartu ora cu....; 16.00 ora supersonico.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O.T.A.B.S.); 09.15 show musical esperanza Discount House; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical; Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen i minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hitparade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticias int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe Jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.0 noticia int.; 15.15 variacion music 15.45 musica cu sabor azteca; 16.0 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica jmejicana; 16.3 noticia local; 16.45 cocktail music

VOZ DI ARUBA: 06.00 openin 06.05 country music instrumen musica; 06.30 mañanitas mejican 07.00 musica popular (spons.); 07. noticia int. Viana's; 07.30 carava di exitos (completely spons.); 12.0 instrumental music; 12.10 noticias hulandes (Heineken & Victoria bottling co.); 12.30 noticias local Viana 12.50 musica instrumental; 13. noticias int. & Local Ford; 13. musica mejicana (spons.); 13. discolandia completely (spons 16.00 atardecer Mejicana (spons 16.15 noticias local Viana's; 16. felicitaciones (spons).

NPD-congres nie in Saarbruecken

SAARBRUECKEN. — De auto teiten van Saarbruecken hebb op het laatste ogenblik een par congres van de extreem rech „National Demokratische Par Deutschland" van Adolf von Th den verboden. Terwijl de zeve honderd afgevaardigden u.t geh Duitsland in Saarbruecken arrive den, gaf minister van binnenland zaken Ludwig Schnur van Saarla een verklaring uit, waarin hij z dat de overheid „ernstige reden heeft om aan te nemen dat z radicale elementen willen meng onder de deelnemers aan een vre zame demonstratie en dat zij N.P.D.-bijeenkomst met gew willen verhinderen".

„Met het oog op de omvang v dit gevaar voor de openbare v ligheid en orde, welke slechts d de krachtigste politiemaatrege zouden kunnen worden gehandhaa heb ik besloten de burgemeester v Saarbruecken te instrueren congres te verbieden.

Het congres zou dit weekei worden gehouden. Gesproken onder meer worden over de oor ken van de nederlaag bij de langs gehouden bondsdagverkiez gen, waarbij de N.P.D. er niet slaagde de benodigde vijf proc stemmen te behalen voor zetels de Westduitse volksvertegenwoor ging.

Beetstra liet tijd verloren gaan

Antwoord bond niet afgewacht

UMUC verbaasd over houding van bemiddelaar en regering

WILLEMSTAD – De United miner's union of Curacao (UMUC) is de mening toegedaan, dat er een scheidsgerecht moet komen, waarin alle politieke partijen die zitting hebben in de staten en de Curacaose eilandsraad, vertegenwoordigd zijn, om een oplossing te vinden voor het lay-off probleem bij Mijnmy Curacao n.v. Een telegram in deze geest is aan de minister van sociale en economische zaken gestuurd in aansluiting op de zaterdagavond gehouden ledenvergadering. Ook in een uitgebreide persverklaring wordt melding gemaakt van dit voorstel. Tegenover zijn leden heeft de UMUC verder de verklaring van buitengewoon bemiddelaar mr P.C. Beetstra op losse schroeven gezet als zou de bond op 7 november met nieuwe eisen gekomen zijn.

De UMUC, aldus deze versie, heeft slechts bepaalde punten, welke al waren besproken in concrete vorm gestoken, waarbij het enige doel was om zwart op wit vastgesteld te zien, wat er voor regeling getroffen zou worden bij de afvloeiing voor de Mijnmy-werknemers van vijftig jaar en ouder. Dat het gesprek is afgebroken, aldus de mening van de UMUC, is een gevolg van het feit, dat bemiddelaar mr Beetstra plotseling met de eis kwam, dat men op 7 november voor half drie 's middags de nieuwe cao getekend moest hebben omdat de president-commissaris van de Nederlandse directie, jonkheer Roel diezelfde dag moest vertrekken. Daarvoor heeft de UMUC gepast.

Voor deze plotselinge wending heeft de UMUC ook een verklaring: in feite had de bemiddelaar zijn gezicht verloren omdat na drie weken van onderhandelen bleek, dat er langs elkaar heen gepraat werd, omdat directeur Van Eif van de Nederlandse directie, een heel andere opvatting had over het begrip lay-off dan de bemiddelaar en de UMUC. Om het prestige terug te winnen had de bemiddelaar toen geprobeerd het overleg te forceren om aan de directie te tonen, dat hij nog wel wat in zijn mars had. Zo ziet de UMUC de psychologische achtergrond van de huidige impasse.

Beroep op regering voor scheidsgerecht

De uiteenzetting aan de leden duurde zaterdagavond ongeveer twee uur. Er tekenden 88 werknemers van Mijnmy de presentielijst. In vergelijking met verschillende andere vergaderingen een flink aantal, hoewel gering ten opzichte van het gehele personeelsbestand van ongeveer vijfhonderd man. Dat er belangstelling voor de uiteenzetting bestond blijkt uit het feit, dat de UMUC-vergadering op tijd kon beginnen. Doorgaans neemt men een zeer uitgebreid Curacaos kwartiertje in acht. De bijeenkomst mondde uit in het aanvaarden van het voorstel min Weber het volgende telegram te sturen.

Telegram aan minister

UMUC in vergadering bijeen, overweegt dat middelen tot oplossing probleem tussen Mijnmaatschappij curacao nv en werknemers niet uitgeput zijn en dat gebruik kan worden gemaakt van hetgeen bepaald is bij artikel 10 sub 2 en 3 Arbeidsgeschillen-verordening, suggereert instelling van scheidsgerecht, bestaande uit vertegenwoordigers van alle politieke partijen, die vertegenwoordigers hebben in Staten en eilandsraad onder voorzitterschap van de gedeputeerde van sociale en economische zaken"(op Curacao vallen deze afdelingen onder twee verschillende gedeputeerden, red.). Verder wordt in het telegram nog gesteld dat men er zeker van is, dat de partijen daaraan mee willen werken, reden waarom zij al voorshands worden uitgenodigd in het scheidsgerecht zitting te nemen. Het telegram was getekend door het bestuur van de UMUC.

In een toelichting op het telegram verklaarde UMUC-adviseur D. Alberto, dat alle politieke partijen van de daken schreeuwen, dat zij voor de arbeiders opkomen. Door zitting te nemen in het scheidsgerecht kunnen zij de daad bij het woord voegen, meent de heer Alberto.

. . . geen nieuwe eisen . . .

Veel tijd verloren

In verband met de afwezigheid van voorzitter Willy Haize gaf secretaris Ronnie Helm een overzicht van de recente gebeurtenissen tegenover de leden. Zo legde hij uit, dat rond 14 oktober tijdens de onderhandelingen, die half september waren begonnen, aan het licht kwam, wat mr Beetstra betreft, dat men al die tijd eigenlijk voor niets aan tafel had gezeten.

De begripsverwarring gold de term lay-off. De Nederlandse directeur zag lay-off als opzeggingstermijn, terwijl de andere partij—UMUC evenals mr Beetstra een scheiding maakte tussen opzeggingstermijn en de gehele afwikkeling van de afvloeiing. Toen deze begripsverwarring duidelijk geworden was, werd directeur van Eif naar Nederland ontboden, waar hij, zoals de vakbond meent, hartige kritiek moest slikken, omdat zoveel kostbare tijd voor niets verloren was gegaan.

Meteen gemerkt

Secretaris Helm van de UMUC merkte in dit verband op, dat hij, toen hij aan de onderhandelingen ging deelnemen - hij kwam begin oktober terug van een cursus in Duitsland - meteen gemerkt had, dat er iets wrong in het overleg, omdat beide partijen wel het woord voerden, maar langs elkaar heen praatten.

De heer Helm maakte ook duidelijk, dat mr Beetstra zelf ten overstaan van de vakbondsdelegatie had verklaard, dat hij zich in zekere zin schuldig voelde aan dit langdurige misverstand. In een onderhoud met mr Beetstra, zo vervolgde de heer Helm zijn verklaring, had de UMUC de verzekering gekregen, dat bij de overkomst van de president-commissaris jonkheer Roel, alle tijd zou bestaan om de zaak verder rustig af te wikkelen.

Zeer verbaasd

Het verbaasde de UMUC daarom zeer, dat de heer Roel, toen hij eenmaal op Curacao was aangekomen, zo weinig tijd bleek te hebben. Op 7 november kwam men weer bijeen aan tafel en toen werd, aldus de UMUC, door mr Beetsra een verklaring op tafel gelegd, welke inhield, dat men op een bepaalde manier de nieuwe cao voor drie jaar moest opzetten en dat de cao in principe maar meteen moest worden getekend. Daarbij werd de UMUC voorgehouden, dat de heer Roel 's middags nog zijn passage in orde moest maken in verband met zijn terugkeer naar Nederland. Daarvoor had de UMUC gepast, waarbij men zich had beroepen op de verzekering, dat men de zaak in alle rust kon bespreken.

De vakbond had daarom bepaalde punten, welke al eerder waren besproken op tafel gelegd - de vijf nieuwe eisen, waarover mr Beetstra in zijn verslag aan de regering heeft gesproken. Deze hielden, aldus de UMUC, slechts een concretisering in van de zorg van de vakbond voor de oudere werknemers, die niet meer in aanmerking zouden kunnen komen voor om-, her- en bijscholing en die men niet veroordeeld wilde zien tot de aalmoes van een paar tientjes bijstand. Het ging de vakbond er om, dat vastgelegd zou worden, dat deze groep werknemers een uitkering zou krijgen, waar dit geld ook vandaan zou komen: van de directie of van de overheid. De UMUC staat hierop, omdat men dit vastgelegd wil zien in de cao.

Als dit er niet in staat en de afvloeiing is zover, dan kunnen we wel naar de overheid stappen om hulp te vragen, maar die zal ons terugverwijzen naar de cao, omdat het in feite een zaak van de vakbond is, om dit te regelen. Dit risico wilde men niet lopen. Daarbij speelde de overweging mee, dat er nog steeds een overgangs-regering het bewind voert, die geen besluiten kan nemen, reden waarom men het principe vastgelegd wilde zien.

Er bevreemdt de vakbond nog iets anders, zo bleek uit het betoog van de UMUC-secretaris. Toen op 7 november de impasse was ontstaan, had de UMUC een gesprek gevoerd met de minister van sociale zaken. Deze had de vakbond de vraag voorgelegd, of men al dan niet mr Beetstra als bemiddelaar gehandhaafd wilde zien. Daarover is de UMUC, aldus de heer Helm zich gaan bezinnen. Men had donderdag nog geen antwoord gegeven aan de minister, maar toen men van een onderhoud met gezaghebber E. Morkos terugkeerde, hoorde men ineens, dat er door de regering via de RVD een deel van het verslag van mr Beetstra aan de openbaarheid was prijs gegeven. Het bevreemdt de UMUC zeer, dat de minister het antwoord van de vakbond met betrekking tot het handhaven van mr Beetstra als buitengewoon bemiddelaar niet heeft afgewacht. Het in stilte gevoerde overleg werd door het RVD-communique plotseling in de openbaarheid gebracht. Als de vakbond daarvan weet had gehad, dan had deze ook een verklaring kunnen uitgeven om de andere kant van de medaille te belichten. Aldus de UMUC.

Desondanks, zo bleek uit de verklaring, heeft de UMUC nog niet de moed opgegeven, dat er iets bereikt kan worden. Men wacht nu het antwoord af van de regering en men zou vandaag met het bestuurscollege van Curacao gaan overleggen over de regeling van de om-, her- en bijscholing. Voor een samenvatting van het perscommunique van de vakbond zie elders in deze editie.

Wel blijft men bij de vakbond de mening toegedaan, dat het onmogelijk is, dat een bestaande cao zo maar wordt overgenomen voor een periode van drie jaar, in welke tijd het bedrijf, zoals dat heet „afgebouwd" moet worden. Men meent, dat voor een bedrijf in afbouw een andere cao geschapen moet worden met bijzondere voorzieningen, juist met het oog op de afbouw.

Hoyer-uitzending groeten-programma

WILLEMSTAD — In samenwerking met Radio Nederland Wereldomroep zendt Radio Hoyer woensdagmiddag een groetenprogramma uit. Via Radio Hoyer I is dit te beluisteren om half zes, en via Radio Hoyer II om zes uur. Het is een onderdeel van het programma Con cos ta. Aan het woord komen de heer Ettie Meursing (voor fam. Meursing, Wecoewaweg), Henkie A. Rosa (fam. Rosa, Patiaweg), Raymond Bernadina (fam. Bernadina, Totolicaweg), Nicasio Cijntje (mevr. Paulino en L. Eleonora, Nevisweg) Eric de Haas (fam. De Haas, Totolicaweg) en Harold Solomon (Mal Pais).

Bij oplossing Mijnmy-probleem

Voor regering taak weggelegd, zegt UMUC

WILLEMSTAD. — „De houding van de regering bevreemdt ons ten zeerste. Het schijnt, dat deze in samenwerking met Mijnmy een conflict wil forceren om onmiddellijk het bedrijf te sluiten, zonder dat voldaan wordt aan de lay-off-condities, zeggend, dat de United Miner's Union of Curaçao (UMUC) alle schuld daarvoor heeft. Wij hopen, dat de regering de manier wijzigt waarop hij deze kwestie behandelt en een scheidsgerecht benoemt zoals wij suggereren in plaats van tendenzen te scheppen, welke beter kunnen worden vermeden." Aldus eindigt de pers-verklaring van de UMUC naar aanleiding van de recente gebeurtenissen rondom [illegible] wordt melding gemaakt van de verklaring, welke mr Beetstra tijdens de persconferentie van afgelopen vrijdag heeft afgelegd. De UMUC merkt naar aanleiding van de afbouw-periode van de Mijnmy op, dat de kans niet uitgesloten is, dat het bedrijf al vóór 1972 zijn poorten sluit. „Deze onderneming is een van de langst gevestigde bedrijven op de Antillen en duizenden werknemers zijn gedurende het bestaan van Mijnmy geëxploiteerd onder minimale condities en een aanzienlijk aantal werknemers is gedeeltelijk of volledig invalide", zegt het communiqué. Dit bedrijf heeft ook nimmer een beurs ter beschikking gesteld aan de kinderen van zijn werknemers. „Met andere woorden: werknemer noch gemeenschap heeft deelgenomen op een redelijke en een gerechtvaardigde manier in de exploitatie van de mijn", aldus het communiqué.

SLECHTS DOOR STAKINGEN

En toen de werknemers zich georganiseerd hadden, hoorde men steeds dat het slecht ging met het bedrijf. Al hetgeen de arbeiders hebben bereikt, en op deze manier de gemeenschap, was slechts mogelijk door het bestaan van de UMUC in de voorbije vijftien jaar, waardoor de arbeidsconditie enigszins wijzigden, hoewel verre van zoals die hadden moeten zijn. De meeste veranderingen worden bereikt door stakingen, omdat er geen andere manier bestond om iets te doen voor het welzijn van degenen, die er hun brood verdienden.

In het communiqué wordt duidelijk gesteld, dat de onlangs bereikte 7½ procent geen salarisverhoging betekende, maar een gedeeltelijke loonaanpassing aan de kosten van levensonderhoud, welke de maatschappij vroeger niet had gecompenseerd. Helaas is er geen wettelijke regeling, zo vervolgt de UMUC-verklaring, waarbij aan mensen die veertig jaren of meer hebben gewerkt voor een bedrijf, dat hun gezondheid exploiteerde, een onbezorgde oude dag wordt gegund.

VERPLICHTING REGERING

Het lijkt er op, dat de arbeiders zelfs geen recht hebben op een behoorlijke ontslagregeling, als men in beschouwing neemt de bemiddeling van de bemiddelaar, die er op stond, dat men de eis van het bedrijf zou inwilligen om onmiddellijk een cao te tekenen voor drie jaar, omdat in het andere geval iedereen zonder meer naar huis zou worden gestuurd. Als bond, welke de werknemers vertegenwoordigt, die een groot deel van hun leven aan het bedrijf hebben gegeven, kunnen wij logischerwijs deze eis niet accepteren en wij verwachten, dat de regering als hoogste vertegenwoordiging ook een verplichting heeft voor de arbeiders in een zaak als deze, aldus de UMUC.

De punten één tot en met vijf, welke werden voorgesteld als nieuwe eisen van de vakbond, aldus het communiqué, zijn slechts een meer gespecificeerde verklaring op de punten, welke de vakbond op 15 september al naar voren heeft gebracht. Het is logisch dat de vakbond het er niet mee eens kan zijn om degenen, die qua leeftijd oud zijn of die 25 tot veertig jaar in dienst zijn geweest op straat te laten staan, als zij met deze scholing niet klaar kunnen komen in een tijdsbestek van negentig dagen, dit als gevolg van hun leeftijd of hun vooropleiding.

BEVREEMDEND

Het bevreemdt ons, dat een regering, die niet op politieke leest is geschoeid maar slechts tijdelijk aan het bewind is, zich haast arbeidskwesties te publiceren, zonder middelen aan te geven om een oplossing te vinden voor een probleem, dat de bemiddelaar zelf afschuwelijk vindt. Wij geven er de voorkeur aan, dat er een scheidsgerecht komt met vertegenwoordigers van alle politieke partijen onder leiding van de gedeputeerde van sociale en economische zaken in plaats van een Nederlandse bemiddelaar, die aan [illegible] zijn als de vakbond niet handelt, zoals de Mijnmy dat wenst. Daar komt nog bij, dat de publikatie werd vrijgegeven voordat de vakbond zelfs maar een kans had gehad om deze zaak ernstig met zijn leden te bespreken. Tot zover de verklaring van UMUC.

UMUC-suggestie in studie bij regering

Min. Weber ontkent beweging vakbond

WILLEMSTAD — De minister van Sociale en economische zaken, H. Weber, heeft de Amigoe meegedeeld, dat hij het voorstel van de vakbond UMUC om een scheidsgerecht rond de oplossing van het mijnmij-probleem te vormen in studie heeft genomen. De bewindsman bevestigde de ontvangst van het UMUC—telegram.

Min. Weber gaf te kennen, dat de kwestie van het formeren van een scheidsgerecht hem heel moeilijk lijkt. Ten aanzien van de suggestie van de vakbond om in het scheidsgerecht alle politieke partijen op te nemen, merkte hij op, dat dit naar zijn mening niet kan. De bewindsman wil nu eerst bestuderen, wat wel mogelijk is.

Min. Weber stelde duidelijk, dat hij na de vergadering van 7 november tussen de Mijnmy-directie, buitengewoon bemiddelaar mr. P.C. Beetstra en de UMUC wel gesproken heeft met de UMUC, bij welke gelegenheid hij de vakbond heeft meegedeeld, dat mr Beetstra ontslag had gevraagd als bemiddelaar. "Ik heb hun mening niet gevraagd", aldus de bewindsman. Daarmee ontkende min. Weber de bewering van de UMUC, zoals gedaan tijdens de ledenvergadering van afgelopen zaterdag, dat de bewindsman hun mening had gevraagd over het al dan niet aanblijven van mr Beetstra en dat de regering, terwijl de vakbond zich daarover bezon, opdracht had gegeven tot publicatie van een deel van het verslag van mr Beetstra over het tot dan toe gevoerde overleg tussen UMUC en Mijnmy. Min. Weber gaf te verstaan, dat de regering tot genoemde publicatie had besloten, omdat mr Beetstra en de Mijnmy-directie op het punt stonden te vertrekken.

REGENVAL

WILLEMSTAD — Curacao werd vannacht en gedurende de morgenuren gezegend met een flinke, aanhoudende regenval. De hoogste stand van de regenval in de afgelopen vierentwintig uur tot vanmorgen acht uur werd gemeten op de Dr. Albert Plesman Luchthaven (51 mm) gevolgd door Soto (44 mm). Van de Meteorologische Dienst kreeg de Amigoe de volgende gegevens:

„De Benedenwindse Eilanden liggen momenteel onder invloed van de z.g. intertropische convergentie-zône, die ons jaarlijks de regentijd moet brengen. Momenteel is deze zône vrij actief terwijl nog een versterking plaats vindt door een aanwezige trog in de bovenlucht. Op het ogenblik loopt deze zône van de kust van Zuid Amerika tot ongeveer 13 graden Noorderbreedte en strekt zich uit van Barbados tot ver ten westen van Curacao. De regenval van de afgelopen 24 uur tot vanmorgen acht uur bedroeg afgerond:

Dr. Albert Plesman Luchth.	51 mm
Salinja	29 mm
Molenplein	[illegible]
[illegible]	[illegible]
Scherpenheuvel	[illegible]
Girouette	34 mm
Carmabi	40 mm
Soto	44 mm
Maria Immaculata Lyceum	36 mm
Westpunt	41 mm
Nieuwpoort	20 mm

Voorlopig is er een zware bewolking die plaatselijk zeer zwaar kan zijn eventueel vergezeld van rukwinden en onweersbuien. In de middaguren zijn enkele opklaringen mogelijk.

SUBT jr. speelt gelijk op Bonaire

WILLEMSTAD. — Het juniorenelftal van SUBT heeft tijdens zijn bezoek aan Bonaire in het weekeinde slechts één wedstrijd gespeeld. De andere partij werd afgelast in verband met de regen. Zaterdag dwong SUBT Real Rincon jr een gelijkspel af. De eindstand was 2-2. De jeugdige baricasgeel keerden gisteravond terug.

Fles uit auto gegooid treft voetgangstertje

WILLEMSTAD. — Op vrijdag werd een zevenjarig meisje dat over de weg naar Montagne liep plotseling getroffen door een fles. Zij werd aan het voorhoofd verwond en moest worden opgenomen in het ziekenhuis. De fles werd vanuit een voorbijrijdende auto gegooid.

Niagara op sleeptouw

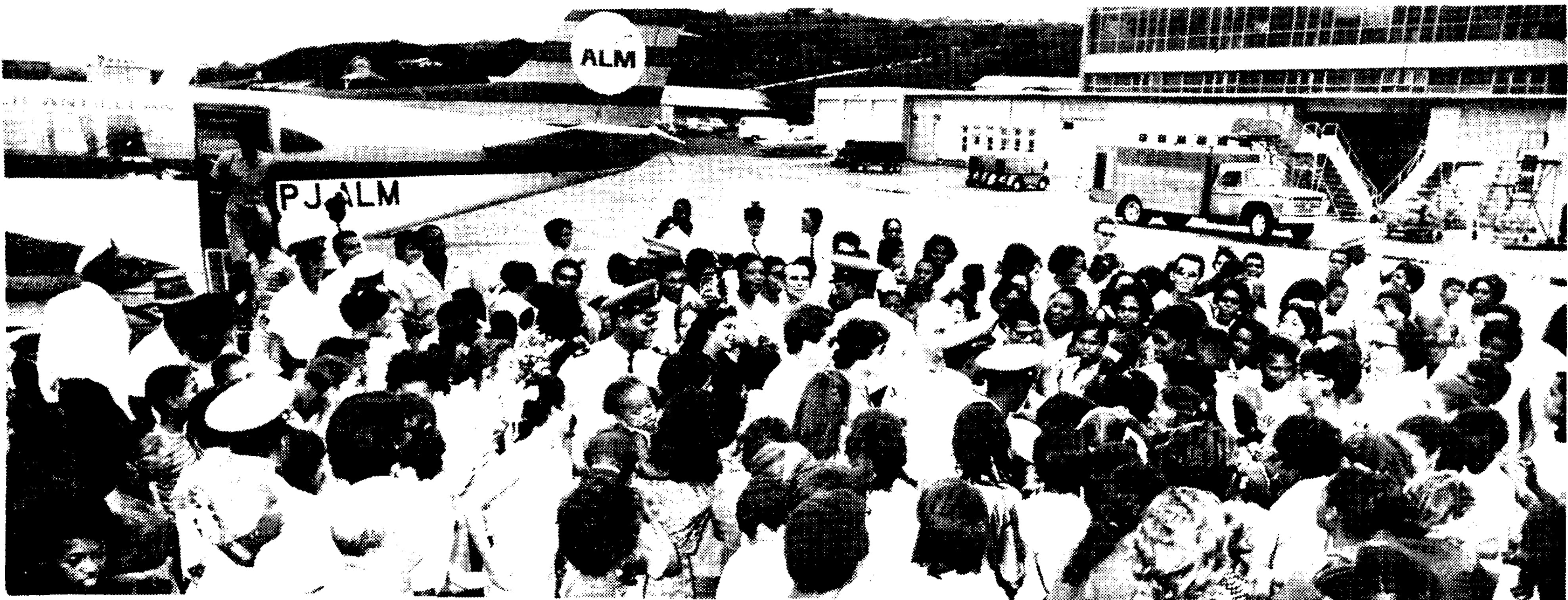
WILLEMSTAD. — De Niagara had gisteravond hulp nodig van een sleepboot aangezien het moeilijkheden had met de schroef. De Antil II sleepte het schip de haven binnen. Omstreeks vijf uur 's middags was bericht ontvangen dat de Niagara ter hoogte van Klein Curaçao was en dat het schip gebruik maakte van een hulpzeil. De kapitein van het schip verklaarde later dat de schroef niet goed functioneerde en dat hij niet direct hulp nodig had.

Horecaf-lid naar CLASC-cursus

WILLEMSTAD. — Gistermiddag vertrok de heer Roberto R. Josefa, lid van de Horecaf-bond, naar Caracas waar hij een cursus gaat volgen voor de werkende jeugd. De cursus begint vandaag en duurt tot 4 december. Een en ander geschiedt onder auspiciën van de CLASC. Het is de tweede seminar voor de werkende jeugd van Latijns Amerika. Momenteel vertoeft reeds in Caracas voor een cursus van CLASC de heer Edwin Pieters, secretaris van de Centrale Bond van Ambachtslieden.

[illegible]

Tele, tele, [illegible]





Enthousiaste jeugd begroet Sandro op vliegveld



WILLEMSTAD. — De bekende Argentijnse zanger Sandro die gistermiddag en -avond in het West End theater en het Hilton Hotel Curaçao optrad, werd gistermorgen door een uitbundige menigte van hoofdzakelijk teenagers (vooral meisjes) begroet bij zijn aankomst op het Curaçaose vliegveld. Hij werd in Venezuela afgehaald met een gecharterde Beachcraft van de ALM. De politie had enige moeite om de drommen mensen in bedwang te houden. De landingsbaan werd bestormd door de enthousiaste menigte en Sandro moest onder politiebegeleiding het toestel verlaten waarna hij in een auto stapte. Het publiek heeft zich toch voorbeeldig gedragen. Het kwam niet tot excessen zoals van de week tijdens een show voor de Venezolaanse televisie waarbij de zanger, die een overweldigend succes heeft gehad in dat land, aan de mond gewond werd. Sandro zou vandaag naar zijn land terugkeren.

Jonge dief gepakt

WILLEMSTAD. — Een dertienjarige jongen werd aangehouden. Hij werd ervan verdacht een diefstal te hebben gepleegd in een winkel aan de Koningin Wilhelminastraat. Hij bekende 155 gulden te hebben gestolen en ook enkele winnende loten van de landsloterij te hebben weeggenomen. Tachtig gulden werden in zijn bezit aangetroffen. De rest had hij aan zijn stiefmoeder gegeven.

Politie treedt op tegen houders ezels

WILLEMSTAD. — De politie trad zondag op tegen een stel jongens die een ezel met een kort stukje touw aan een boom hadden gebonden. Dit was zodanig gedaan dat het dier stikte en dood ging. In verband met veel klachten die er bij de politie binnenkomen met betrekking tot jongens die in de stad ezels houden, hetgeen verboden is, zal in de toekomst streng worden opgetreden.

Stoelen theater vernield

WILLEMSTAD. — In de nacht van vrijdag en zaterdag werden in het West End theater vernielingen aangericht aan een aantal stoelen waarvan de zittingen waren opengescheurd. De schade bedraagt zeshonderd gulden.

Antilliaanse regering eist verhoogde tarieven

TCA verwacht negatief effect op toerisme

WILLEMSTAD. — Trans Caribbean Airways heeft kortgeleden aangekondigd, dat haar speciale goedkope tarief naar San Juan (Puerto Rico) op een enkele reis, zal worden verhoogd tot 49 dollars, ongeveer het dubbele van het huidige tarief. Dit naar aanleiding van een eis van de regering van de Nederlandse Antillen. De luchtvaartmaatschappij deelde mee, dat het tarief van 25 dollars bijna tien jaar lang geldig is geweest van het moment dat de maatschappij haar diensten begon op Aruba in 1960. Doch op nieuwe basis is een jaar retour van vijftig dollars verhoogd tot 93 dollars.

De Antilliaanse eis aan de luchtvaartmaatschappij is vervat in een brief van mei jongstleden van de vroegere minister van verkeer en vervoer, de heer J. R. L. Beaujon. De opvolger van de heer Beaujon heeft aan deze eis vastgehouden, welke het onderwerp van recente besprekingen is geweest tussen vertegenwoordigers van de regering van de Verenigde Staten en functionarissen van de Antillen. In een uiteenzetting van de Antilliaanse delegatie aan Washington begin november werd T.C.A. beschuldigd van een „illegale lokale vergunning" van de Arubaanse autoriteiten om de diensten daar te beginnen. Tegelijkertijd werd echter bevestigd, dat de stroom van toeristen van San Juan en New York sinds het begin van T.C.A.'s diensten naar dat eiland in 1960, in aanzienlijke mate is toegenomen.

Een ander onderwerp van discussie is de 140 dollar prijs voor een retour van een groep toeristen die uit Washington of New York Aruba bezoekt. Het lag in de bedoeling van de luchtvaartmaatschappij om dit verlaagde tarief ook van toepassing te brengen op Curaçao en zodoende groepstoeristen te bevorderen, maar haar werd meegedeeld dat dit „onverwijld ongedaan zou worden". De luchtvaartmaatschappij legde er de nadruk op dat tot nu toe driedulzend toeristen met bestemming Aruba tot en met juni jongstleden zijn geboekt op dit speciaal tarief, en, indien de eis van de regering zal worden uitgevoerd, een aanzienlijk aantal annuleringen zal volgen. De regering houdt vol, dat zij noch de A.L.M. noch de T.C.A. zich kan veroorloven beneden de afgesproken IATA-tarieven te vliegen. Doch de T.C.A. noch de A.L.M. zijn bij deze vereniging, die de tariev entussen internationale luchtvaartmaatschappijen regelt, aangesloten. Tien dagen geleden kondigde de Venezolaanse luchtvaartmaatschappij VIASA een nieuwe „package tour" aan van 205 dollars. Dit houdt een retour in van New York naar de Venezolaanse hoofdstad en verblijf van een week. Deze beslissing plus de uiterst lage nieuwe retourtarieven naar Europa die vanaf het begin van deze maand zijn ingegaan, kunnen mogelijk tot ondersteuning leiden van het plan van de T.C.A. voor verlaagde tarieven voor groepsreizen naar Curaçao, aldus een perscommuniqué dat door T.C.A. is verspreid.

MORGENAVOND BIJBEL-QUIZZ

WILLEMSTAD. — De finale van de Bijbel-quizz tussen de vertegenwoordigers van de Theresia-school en het Paulus College wordt morgenavond voor TeleCuraçao uitgezonden van half acht tot acht uur. In deze uitzending zal tevens de prijsuitreiking van de tekenwedstrijd plaats hebben.

WILLEMSTAD. — In de expositiezaal van de Curaçaose academie voor beeldende kunsten wordt vanavond om acht uur een tentoonstelling geopend van de bekroonde tekeningen, welke werden vervaardigd in het kader van de tekenwedstrijd, door het Antilliaans bijbel genootschap (ABG) georganiseerd. Belangstellenden kunnen na de opening en vanaf 18 november tot en met zaterdag 22 november dagelijks van drie uur 's middags tot half zeven 's avonds de expositie bezichtigen.

Jubilea bij Henderson

WILLEMSTAD — Morgen wordt door de directie van John Henderson (Curacao) Co. Ltd. een lunch aangeboden aan de echtparen L.L. Bakker — de Groot en J.A. Sprock — Martes ter herdenking van het feit dat zij deze maand twintig jaar in dienst zijn van de firma. Aan deze lunch zullen deelnemen de heren Tom en Mike Nixon, voorts de afdelingshoofden, collegas van de jubilarissen. Bij deze gelegenheid zullen zij worden toegesproken door de direkteuren en een speldje worden opgestoken.

Beide jubilarissen hebben een prachtige staat van dienst. Gedurende de lange jaren bij de firma hebben zij zich doen kennen als zeer ijverige, capabele en hardwerkende employees, die zeer zeker veel hebben bijgedragen tot bloei en groei van de firma. Ook hun relatie tot hun collegas en ondergeschikten strekt hun tot eer.

Leonardus Lambertus Bakker, in de omgang door zijn collegas genoemd Leo of Meneer van Bakker, is geboren te Baarn op 6 april 1931. Hij trad in dienst van John Henderson op 1 november 1949 in de functie van assistent kassier. In 1958 reeds werd hij bevorderd tot hoofdkassier, terwijl zijn ijver, kennis van bedrijfsboekhouding en loyaliteit jegens de firma in 1965 werden beloond met zijn benoeming tot hoofd van de afdeling comptabiliteit. Op 28 januari 1960 trouwde hij mej. Clementina A. de Groot, uit welk huwelijk een zoon is geboren. Huize Biesheuvel 18 verwacht binnenkort verrijkt te worden met een nieuwe wereldburger.

Jesus Arcangel Sprock, door zijn collegas Chu genoemd, is geboren op Curacao op 5 mei 1928. Hij trad in dienst van John Henderson op 28 november 1949 in de functie van kantoorbediende. In 1952 reeds werd hij benoemd tot assistent van het hoofd van de afdeling verkoop-administratie. Door zijn ijver en kennis van het I.B.M.-systeem werd hij in 1958 bevorderd tot hoofd van de afdeling Verkoop-administratie. Sinds 1967 is hij hoofd van de afdeling Debiteuren-administratie. Chu trouwde op 28 mei 1949 met mej. Anna S. Martes. Het gezin Sprock — Martes telt drie kinderen.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 – 2950.

MAANDAG:
BIOSCOPEN:
ORANJESTAD: De Veer: 8.30 What's so bad about feeling good? – alle leeftijden; Rialto: 8.00 Coogan's bluff – 18 jaar; BALASHI: Drive-in: 8.30 The young, the evil and the savage – 18 jaar; SAN NICOLAAS: Principal: 8.00 The swimmer – 18 jaar.
WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina, NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic, SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela, SAN NICOLAAS: Zr. Perpetua, SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAAS: San Lucas, tel.: 5119.
DIVERSEN:
BIJEENKOMST: 18.30 Rotary – Trocadero; 19.30 Kiwanis – Coral Strand hotel.
TIVOLICLUB: 20.00 canasta- en dominodrive - comp. vóor leden.
CURSUS: 20.00 - 21.30 schilderen – M.J. Lutter – Koot, Catiri 40.
HOTELS
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub 21.30 show, dansen muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar: Venezuela Combo. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom 21.00 optreden zangeres Arlene Fontanna, dansen muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club-Diablo: Tita y su cumbiamba, Sheraton Trio of Oruba Sextet. Discotheek: 21.00 - 02.00 alleen dond., vrijdag en zat., zondag 14.00 tot 18.00 Matinee voor leden. HOLIDAY INN: Palmbeachroom 22.30 optr. zangeres Bunny Parker, dansen met Cesar Lopez, Hasham y su diamantes of the Magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer: Moonlightgrille 19.00 Tale Wever and the general. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijdag en zat. OLDE MOLEN: Mill-O-Teque: 22.00 - 02.00 (zat. 23.00 - 05.00 dansen), maandag gesloten. DIVI DIVI BEACH: Nachtclub 20.00 - 24.00 (vrij. tot 02.00) optr. Jossy Brokke, vrij. en zat. The Magnificent Five; Divi Divitheque: zondag 12.00 - 17.00 open, alleen voor leden. MANCHEBO BEACH: Vespuccibar en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. Tony Thijssen.

DINSDAG
DIVERSEN:
BIBLIOBUS: 08.30 - 10.00 te Kadushi Largo; 10.30 - 13.30 te Brasil.
CURSUS: tekenen en schilderen (kind. 6-12 jr.) – CCA.
VERGADERING: 19.30 verh. voor handel en industrie – Coral Strand hotel;
SPREKERS: dhr Chong en Carlos de Cuba;
OND.: Over het sluiten van caos.
SPORT:
BASEBALL: 19.30 Pepsi Cola vs Marlboro – AA. kl. – LSP.

ORANJESTAD. – De Antilliaanse voetbaldelegatie, die vrijdag naar Costa Rica vertrekt, zal niet meer onder leiding staan van de voorzitter van de NAVU, de heer Van Rosberg. Deze heeft gisteren verzocht aan de heer Chai Lacle, vice voorzitter van de NAVU en voorzitter van de AVB. om als delegatieleider op te willen treden.



Een trotse Ben Jessurun toont hier de dolfijn, waarmee hij de winnaar van het Arubaanse internationale toernooi werd.

Curacao grote winnaar van vistoernooi Aruba

ORANJESTAD — Wij geloven niet dat het internationale vistoernooi, dat de Aruba Nautical Club gedurende het afgelopen weekeinde organiseerde, beter had kunnen zijn. Het was geslaagd in alle opzichten en van alle zijden, zowel van deelnemers als van mensen die er zijdelings mee te maken hadden, hoorde men alleen woorden van lof. Er zullen uiteraard kleinigheden geweest zijn, die geen hoge graad van perfectie bereikten, maar dit alles viel weg tegenover het zoveel goede en geslaagde. De vangst was buitengewoon goed, het weer, dat zich aanvankelijk slecht liet aanzien, veranderde steeds op tijd en werd gunstig. Er deden zich geen technische problemen voor bij de deelnemende boten en jachten, enfin, de Aruba Nautical Club kan weer een gouden pagina bijschrijven in haar nog jonge geschiedenis.

Voortreffelijk geslaagd toernooi Nautical Club

Met groot vertoon van macht kwamen de Curacaose teams, aangevoerd door hun commodore Ronny Irausquin, voor de dag. Ronny Irausquin zelf behaalde samen met zijn team „Serapio" de meeste prijzen en bekers. De grote prijs van het toernooi was voor Ben Jesurun, die de grootste dolfijn van het toernooi aan de haak sloeg en ook binnenboord bracht. Hij verrichtte dit staaltje gisteren, de tweede visdag. De op een na grootste dolfijn kwam op naam van Noppie Trappenberg, eveneens van Curacao, maar die op de Bintang Laoet van de Arubaanse commodore Ton Hazenberg viste.

De strijd tussen teams speelde zich ook voornamelijk af tussen de Curacaose deelnemers. De Serapio, de sterkste van allemaal, ondervond concurrentie van slechts de Fair Lady van Henkie Beaujon. De Serapio had 311,6 kilo en de Fair Lady 279,3 kilo. Individueel waren Ronny Irausquin en Henkie Beaujon de besten en beide vissers, evenals hun teams, braken verschillende bestaande records.

De pers heeft het bijzonder goed gehad deze twee dagen. Michael Kuiperi, samen met Jaap Koridon, zorgden dat alle gewenste inlichtingen op elk tijdstip van de dag beschikbaar waren, hetgeen ook gezegd moet worden van de mensen van de radio-controle, onder leiding van Juny Oduber.

Gistermorgen werd een jacht ter beschikking van de pers gesteld, maar door het late vertrek en de mogelijke late terugkeer, kon hiervan weinig gebruik gemaakt worden. Van de andere kant waren verschillende persmensen, voornamelijk fotografen en filmers, de gast van deelnemende teams, zoals de Babandi, de Stormking en de Bingbang Laoet.

De aankomst en het wegen op beide dagen werd op de video-tape installatie van de Lago en za, naar verluidt, voor Tele-Aruba gebracht worden.

Van de Arubaanse deelnemers verdient een speciale vermelding Nick Eman van het team Stormking. Individueel was hij van alle Arubaanse deelnemers de beste en zorgde dat ook de Stormking het beste team van Aruba werd. Het team, dat Aruba officieel vertegenwoordigde, de Kim van Jerry de Veer, kwam niet verder dan een barracuda van 6.5 kilo. Velen waren er niet over te spreken, dat de Kim, zijnde officieel vertegenwoordiger van Aruba, gisteren zo laat vertrok van de pier te Balashi, waardoor het team geruime kostbare vistijd verloor. Een beetje serieuzer had best gekund. Het toernooi was uiteraard vol interessante en aardige wederwaardigheden, zoals deze in dergelijke toernooien plegen voor te komen.

Met een barbecue en de prijsuitreiking in de Aruba Nautical Club werd gisteravond het toernooi officieel besloten en vanmorgen begon de aftocht van de bezoekende teams.

Prijzen

De talrijke prijzen gingen naar de volgende personen en teams:
2e Grootste Bonito Jaime Sprock (Don Q — Curacao) 5.3 kilo; 2e grootste Barracuda: Jerry de Veer (Kim — Aruba N.C.) 6.5 kilo; 2e grootste Wahoo: Hermógenes Piña (Mirlo — Pto. Fijo) 13.4 kilo; 2e grootste sailfish Rolando Medina (Anacoco — Pto. Fijo) 28.6 kg; 2e grootste dolfijn: Noppie Trappenberg uit Curacao (Bintang Laoet — Aruba) 7.5 kg; Grootste Tuna Manuel Suarez (Leomar — Pto. Fijo) 7.1 kg; Beste deelnemende dame: Ruth Gordon uit St. Thomas (Virgin Islands); Grootste Bonito: Rolando Medina (Anacoco — Pto. Fijo) 5.6 kg; Grootste Barracuda: Marian Hafner (Cobia — Pto. Fijo) 10.2 kg; Grootste Wahoo: Dave Cresset uit Maracaibo (Esmeralda) 16. kg; Grootste sailfish: Felix Callejo (Babandi — Pto. Fijo) 29.2 kg.

Prijzen voor vertegenwoordigende teams (fficiële): Meeste kilos aan dolfijnen Serapio (Curacao) 15.9 kg; Grootste dolfijn: H. Galmeyer jr. (Serapio — Curacao) 6.8 kg; Beste bezoekende team: Serapio (Curacao); Meeste kilo's dolfijn per team Mañanita (Curacao) 59.8 kg; Meeste kilo's vis per team: Serapio (Curacao) 311.6 kg; Grootste dolfijn en winnaar toernooi Ben Jesurun (Fair Lady — Curacao).

Hierbij zijn niet inbegrepen de prijzen, die door het organiserend comité toegekd worden, zoals voor de grootste pechvogel, het meest sportieve team e.d.

Deze prijzen werden weliswaar gisteravond tijdens de barbecue uitgereikt, maar hierop zal de Amigoe in zijn editie van morgen terugkomen in het verslag over de slotceremonie. (Voor een foto-reportage zie men pag. 8).

Briljant pianorecital van Jan Wijn

HET PIANORECITAL dat zaterdagavond plaats vond in de Arubaanse Schouwburg was een gebeurtenis van de eerste orde. In geen jaren hebben wij een dergelijk hoogtepunt beleefd. Als een muzikale storm is Jan Wijn hier door onze culturele gezapigheid komen waaien. Pianomuziek heeft voor ons nieuwe inhoud gekregen.

Jan Wijn opende het recital met twee koraalvoorspelen van Bach: Nun komm' der Heiden Heiland en Ich ruf' zu dir Herr. Vervolgens speelde hij Bachs partita in c. Persoonlijk kunnen wij ons niet losmaken van de clavecymbelklank bij het horen van deze klaviermuziek van Bach, en wij geven graag toe dat dit een gebrek is. Het is in elk geval een belemmering voor het onbevangen beluisteren van deze prachtige muziek, te meer daar Jan Wijn er een sublieme vertolking van gaf.

De uitdrukkingsmogelijkheden van de piano zijn nl. veel groter dan van het clavecymbel en dit kwam in deze uitvoering schitterend tot uiting.

Van Schumann speelde Jan Wijn de Fantasie Stucke opus 12, een achttal stemmingsstukken die Schumann op zevenentwintigjarige leeftijd schreef. De pianist gaf een briljante uitvoering van het werk; zijn techniek grenst aan het ongelooflijke, zijn muzikaliteit is onvolprezen. De drie etudes van Liszt, het eerste programmapunt na de pauze, schenen de pianist ook moeiteloos uit de vingers te vloeien.

Met de sonate 1926 van Bartok heeft Jan Wijn echter een ongelooflijke prestatie geleverd. Het werk is niet alleen moeilijk te spelen, maar voor de leek ook moeilijk te beluisteren. Jan Wijn heeft deze sonate zo boeiend uitgevoerd dat het publiek van het begin tot het eind ademloos heeft zitten luisteren.

Een ovationeel applaus werd beloond met een toegift: een Spaanse dans van Granados. Jan Wijn heeft ons een avond van ongekend muzikaal genot verschaft. Gelukkig was de zaal goed bezet zodat velen hebben kunnen genieten van dit muzikale evenement.

JOS CARPAY.

AANRIJDINGEN

SAVANETA. — Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van de slagerij de Cuba, vond zaterdagavond elf uur een verkeersongeval plaats. De bestuurder van een personenwagen, die links wilde afslaan, kwam in botsing met een andere wagen die inhaalde. Schade een duizend gulden.

Op het kruispunt Julianastraat — Boy Ecuryplein verleende zaterdagmiddag half een de bestuurder van een dumptruck geen voorrang aan een personenwagen. Deze onvoorzichtigheid kost 325 gulden.

Op de hoek Dominicanessenstraat en Indianaweg kwamen zaterdag middag twee personenwagens in botsing. De schade bedraagt 850 gulden; naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

Op de Weg Seroe Pretoe reed zaterdagmiddag de bestuurder van een personenwagen, die te diep in het glaasje had gekeken, een wielrijder aan. Het liep gelukkig goed af en de wielrijder kwam met de schrik vrij.

Burgerij biedt marine feest aan

ORANJESTAD — Op initiatief van de heren mr N.E. Henriquez jr. en N.J. Kerstholt werd vrijdagavond in het Dividivi beach hotel door een groep uit de Arubaanse burgerij een feest aangeboden aan commandant en officieren van de mariniers-kazerne Savaneta. Op deze wijze werd dank gebracht voor de vele malen, dat gastvrijheid in de longroom van de kazerne werd ondervonden. Commandant en officieren van de Rotterdam, die een uur tevoren een geslaagde ontvangst voor genodigden aan boord van hun schip hadden aangeboden, waren als gasten aanwezig.

De heer Henriquez sprak een kort welkomstwoord, waarin hij uiteenzette hoe de plannen voor deze avond tot stand waren gekomen. Namens de aanwezigen overhandigde hij aan de commandant van de kazerne overste A. Dijxhoorn, een fraaie wandklok voor de longroom. Overste Dijxhoorn sprak hierop woorden van dank. Hij benadrukte, dat door deze avond weer eens duidelijk bewezen wordt de goede banden, die er tussen de Arubaanse gemeenschap en de kazerne bestaan.

Hierna was het officiele gedeelte afgelopen en volgde een welgeslaagd feest, waaraan het bekende Arubaanse orkest Oruba sextet, met uitstekende muziek een belangrijk aandeel leverde. Tegen het middernachtelijk uur werd een koud buffet geserveerd.

Echtpaar Cohen zag lichtpuntje

ORANJESTAD. — Onder de kop „Rotterdamse Amerikaan zag lichtpuntje" publiceert het tweemaandelijks economisch bulletin van de stichting tot bevordering van investeringen op de Nederlandse Antillen „Antillen Nu", een artikel, dat alle aandacht richt op het echtpaar Ike Cohen. Uitvoerig wordt beschreven hoe zij in april 1964 naar Aruba terugkeerden, het oude en vervallen Hotel Strand van de heer Ch. Neme kocht en er een van de beste hotels van de Antillen van maakte. Het was geen gemakkelijk begin, doch de gestadige stroom van gasten, die volgde en de stapel schriftelijke dankbetuigingen voor de maaltijden, bediening en gastvrijheid hebben de herinnering aan deze harde maanden, die aan de opening voorafgingen vervaagd, zo besluit het verslag.

De heer Cohen is erg ingenomen met dit verhaal; daarnaast toonde hij Amigoe zijn gastenboek, dat hij de afgelopen jaren heeft aangelegd.

De ene loftuiging na de andere, de bekende filmster-komiek Bob Hope, die er dineerde, schreef in dit boek „My stomach is laughing".

Intussen zit de heer Cohen niet stil. De uitbreidingsplannen van zijn hotel zijn geheel rond, doch daarnaast besteedt hij alle aandacht aan de algemene bevordering van het toerisme op Aruba, waarbij hij thans wil trachten in een organisatie of stichting allen, die belang hebben bij het toerisme, samen te brengen om gezamenlijk te werken voor de verdere uitgroei.

DONATEURSACTIE ONZE VLOOT

ORANJESTAD. — Onze Vloot, afdeling Aruba, is weer met haar jaarlijkse donateursactie begonnen. Hierdoor zal met de kerstdagen aan de bemanning van de mariniers-kazerne een geschenk worden aangeboden, voorts steun aan het militair tehuis voor de kerst- en oudejaarsavondviering, terwijl de Nederlandse koopvaardijschepen, die in de kerstweek Aruba aandoen, een kerstgeschenk wordt aangeboden.

● De Arabische liga heeft besloten, rechtstreeks contact te leggen met de Europese ministerraad in Straatsburg en met de organisatie van Amerikaanse Staten in Washington. Met deze taak is belast de waarnemend secretaris-generaal van de liga, Sayed Nofal. De liga wil komen tot samenwerking met de raad van Europa en de OAS.

Stiefvader mishandelt vriend van dochter

WILLEMSTAD. — Een zeventienjarige jongen kreeg enkele slagen met een bullepees van een man met wiens stiefdochter hij had staan praten. De stiefvader was hier kennelijk niet van gediend. Een en ander gebeurde op donderdag. De jongen deed aangifte van mishandeling.

Politie verleende onderdak aan mensen

WILLEMSTAD. — Op zondag bracht een vrouw met haar kind de nacht door op de politiewacht Riffort. Een patrouille pikte haar op bij een bushalte. Zij verklaarde dat zij geen onderdak had. De politie ontfermde zich toen over de vrouw en het zesjarige kind.



HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de heer **Benito Lampe** ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba tot het oprichten van een **GARAGE-WERKPLAATS** op een perceel grond gelegen op ongeveer 35 m. t/n van het perceel Cura Cabai no. 21, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische zaken, ter inzage ligt, en dat gedurende deze temijn eenieder mondeling of schriftelijk bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar kan maken.

Internationaal vistoernooi op Aruba



Een gedeelte van de geweldige vangst van de Serapio, het meest succesvolle team van het toernooi.

Nick Eman, de grote man van Aruba gedurende het internationale vistoernooi.

Een overzicht van de grote publieke belangstelling bij aankomst van de deelnemers voor Trocadero en hhet wegen van de gevangen vis.

Een gedeelte van de vangst.

Felix Callejo uit Punto Fijo, die de grootste sailfish ving met een exemplaar van 29,2 kilo. De weegschaal wijst het juiste gewicht aan.

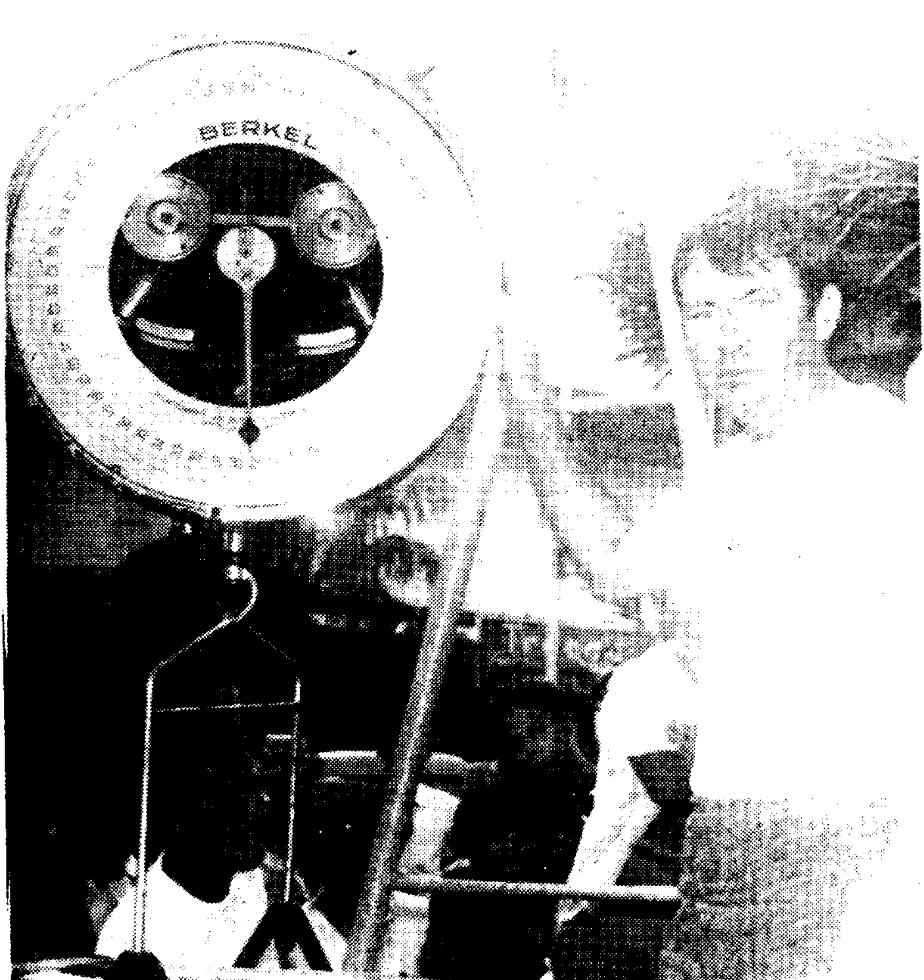
Ronnie Irausquin, commodore van de Curacao Yacht Club en captain van het Serapio-team.











Kampioenskansen RCA definitief verkeken

ORANJESTAD — Veel belangstelling bestond er niet zaterdagavond voor de voetbalwedstrijd tussen RCA en Aruba Jrs., een ontmoeting, die in vorige jaren zeker enige duizenden toeschouwers getrokken zou hebben. Een collega van ons vergeleek het team van RCA zaterdagavond met het team, dat vorig jaar subkampioen werd, en er waren tien andere gezichten in het team van de tricoloren. Er ontbraken mensen zoals Edwin Dirksz, Puppy Diaz, Wouter Brokke, Ruby Bislick, Pachi Theodora, Pablo de Windt etc. Daarbij nog de spelers, die regelmatig dit jaar voor RCA uitkwam, maar er dit keer niet bij waren.

Tweemaal stond RCA met twee doelpunten voor, maar geen van beide keren bleek het in staat om de voorsprong te handhaven. Beide malen kwam Aruba Jrs. gelijk en de ontmoeting eindigde dan ook in een 4-4 gelijkspel.

De wedstrijd werd slechts door 176 toeschouwers bijgewoond. Door dit resultaat zijn de kampioenskansen voor RCA nu definitief verkeken, aangezien zij Dakota niet meer kunnen inhalen en wat de titel van sub-kampioen betreft, deze is ook bijna niet meer haalbaar voor de tricoloren.

De score in de ontmoeting van zaterdagavond werd na een kwartier spelen geopend door Theo Bernabela van RCA. Via de linkervleugel drong hij tot bijna voor het doel op en loste vervolgens een oerhard schot dat via het lichaam van keeper Jossy Maduro in het doel verdween.

In de 18e minuut vergrootte Theo Bernabela de voorsprong van RCA tot 2-0, toen hij na een rush, de bal onhoudbaar inschoot.

Tien minuten later kreeg Papacito Colmenares de bal tegen zijn hand in het strafschopgebied en de scheidsrechter kende een strafschop toe. Deze werd genomen door Mickey Martinus, die over een niet al te sterk schot beschikt. In eerste instantie stopte keeper Loefstok van RCA het tamme schot van Martinus, maar aangezien hij zich bewogen had, voor de penalty genomen werd, liet referee Wiersma de bal overnemen. Nu nam Koeiers de penalty en hij joeg de bal in de touwen.

Keeper Loefstok trapte de bal even later in de richting van de scheidsrechter. De bal raakte de scheidsrechter niet, wel een speler, en Loefstok moest het veld verlaten, waardoor RCA de wedstrijd moest voortzetten met tien man. De stand was 2-1 voor RCA. Farro ging de plaats van Loefstok onder de lat innemen, maar het duurde tot de tweede helft voordat RCA zijn reservekeeper in het veld stuurde.

In de 34e minuut verloor centrale verdediger Toni Tromp van RCA de bal aan de aalvlugge Luti Burleson, die er onmiddellijk vandoor ging en de bal achter keeper Farro deponeerde, waardoor de stand gelijk werd.

Een minuut voor het einde van de eerste helft kwam RCA op fortuinlijke wijze aan een 3-2 voorsprong, toen keeper Maduro zich totaal verkeek op een gemakkelijk schot van Juchi Jansen.

Keeper geblesseerd

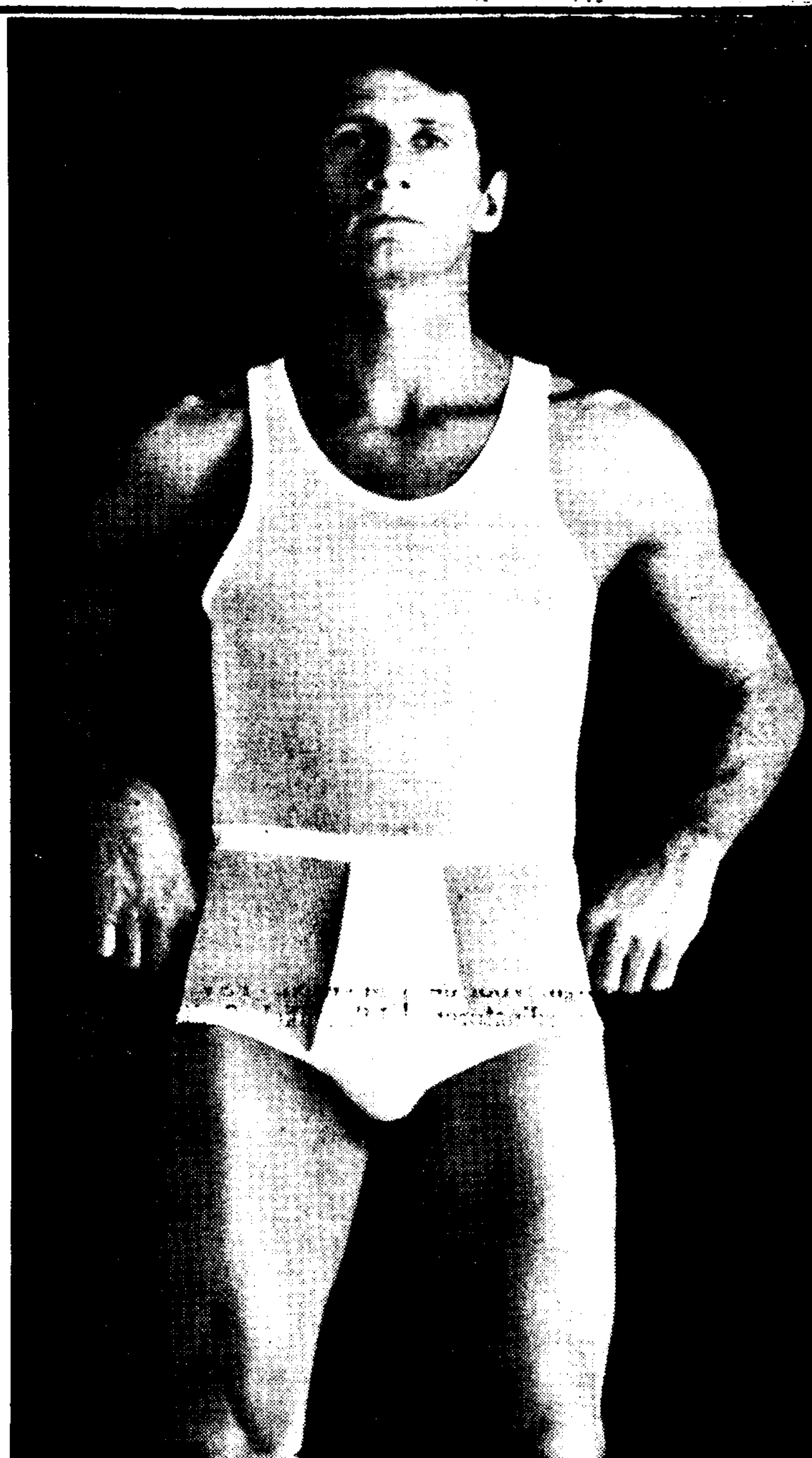
Er waren amper drie minuten gespeeld **in de tweede** helft toen keeper Maduro van Aruba Jrs. geblesseerd raakte, toen hij zich tot het uiterste inspande om een schot van Juchi Jansen tot corner te verwerken. Hij bleef evenwel doorspelen.

Bij RCA werd de reservedoelman nu het veld ingestuurd, waardoor Farro zijn normale positie kon gaan innemen. Dit bleek een goede greep van de RCA-leiding te zijn, aangezien hij bij de eerstvolgende corner, een schot op doel loste, dat het vierde doelpunt van RCA werd, waardoor de stand 4-2 werd. Lang bleef het ernaar uitzien dat RCA met 4-2 zou gaan winnen, maar twee hoge ballen, waarmee keeper De Windt duideijk moeilijkheden had, werden de twee treffers, waarmee de jongens van Socotoro de stand op gelijke voet brachten. Een was afkomstig van Rojer en de andere van Papito Tromp.

Door deze uitslag heeft Aruba zich voorlopig enigszins verwijderd van mede-degradatiekandidaat Sport Boys, hoewel zij zeker nog niet veilig zijn.

TeleAruba op kanaal 13

POSCHIQUITO. — Zaterdagmiddag vijf uur begon TeleAruba voor de telekijkers met het uitzenden via het kanaal 13. Directie en personeel mochten vele gelukwensen bij deze overschakeling van twaalf naar dertien in ontvangst nemen, aangezien dit een belangrijke verbetering betekent. De uitzendingen geschieden thans zonder storingen van Venevision. Voor de telekijkers op Aruba betekent deze verandering, dat men naast TeleAruba thans ook nog twee **andere keuze heeft, namelijk Venevisión en Radio Caracas Television.**



Door een noodlottig ongeval is ons ontvallen, onze collega de heer

CERILIO SATURNINO KWIDAMA

in de ouderdom van 36 jaar.

Zijn nagedachtenis zal door ons in hoge ere worden gehouden.

Moge hij rusten in vrede.

Onze innige deelneming gaat uit naar de nabestaanden van de overledene.

INSTRUMENT ENGINEERING
VAN SHELL CURACAO N.V.

Nek-aan-nek strijd in Driekamp

PSV houdt Asiento van overwinning af

[WI]LLEMSTAD – Het Driekamp-team van PSV heeft na een nek-aan-nek [strijd] met Asiento bewerkstelligd dat laatstgenoemde vereniging dit jaar niet [d]e gouverneur Speekenbrink wisselbeker is gaan strijken. Daarmee [k]wam het ook dat volgend jaar een nieuwe prijs ingesteld moet worden. [Go]uverneur Speekenbrink beker zal nog voor tenminste een jaar de inzet [v]an de Driekamp, aangezien Asiento het reeds vier keer in totaal heeft [gewonnen] en de beker bij een vijfde overwinning voor Asiento eigendom zou [zij]n voor deze ploeg. De einduitslag was: 1. PSV 40 punten; 2. Asiento 39 [punten] en 3. Marine 29 punten. Uit de uitslag blijkt wel dat het maar heel [weinig] heeft gescheeld of Asiento was weer als winnaar uit de bus gekomen.

[M]et een punt verschil

[Zat]erdagavond werden tijdens een [gezellig] slotfeest te Vaarsenbaai met [de or]ganisatie waarvan PSV belast [was] de prijzen uitgereikt. Met [ge]rechtvaardigde trots kon de [PSV]-voorzitter, hoofdinspecteur De [..] de beker uitreiken aan de heer [...]daria welke laatste werd uitge[nodi]gd om de beker in ontvangst te [nemen] daar hij het tijdens het [to]ernooi had gepresteerd om de [laa]tste vis te vangen. Tevens over[han]digde de heer De Wijs de [...]eringsprijs.

[D]e heer De Wijs voerde hierna het [wo]ord gevolgd door de commandant [der] Mariniers in de Nederlandse [Antil]len G.P. Giesberts en de heer [...]n Flores die namens de voorzit[ter] van S.O.V. Asiento een toespraak [hiel]d. De sprekers waren het er over [eens] dat de Driekamp over het geheel [genom]en een sportief verloop heeft [gehad]. De hoofdcoordinatoren de [heren] F. Wiel (P S V), W. Davis [(Asi]ento) en R. Spiekerman van [...]selenburg (Marine) werden woor[den] van lof toegezwaaid voor hun [werk]. Hi rna trad de zanggroep [...]clouds (vroeger Los Ecos) op en [oogs]tte veel succes.

[Sch]aken

[A]siento behaalde een overwinning [bij] schaken. De wedstrijden werden [gespeeld in Rust] en Burgh. Voor de [illegible] [illegible] wie zou [...] en er werd geloot om te [bepa]len welke deelnemer met de [...]r wit zou beginnen. De heren [...] (A) en tijd aanwezig waren. [Reed]s na 25 minuten spelen won v.d. [...] (A) van Dasselaar (M).

[T]oen om negen uur de twee spelers [va]n PSV, Wiel en v.d. Bosch nog niet [aan]wezig waren, werden deze par[tije]n als gewonnen beschouwd voor [...] door de drie coordinatoren [...]sisie - tegenstanders. Hierdoor [kree]g zowel Asiento als de Marine [een] punt. Na 60 minuten spelen werd [de] partij tussen T. Bruin (A) - [Grui]ming (M) beeindigd ook in het [voo]rdeel van Asiento. Tien minuten [late]r eindigde de partij Merien - [Ste]lling met ook deze keer weer een [ove]rwinning voor Asiento. Inmiddels [was] de stand als volgt:

[Asi]ento	4 bordpunten
[Mar]ine	1 bordpunt
[PS]V	0 bordpunten

[D]e partij tussen Schriel (M) en [Jam]aloodin (PSV) werd na 60 [min]uten beeindigd in het voordeel [va]n PSV. Jamaloodin won en scoorde [daa]rmee het eerste bordpunt voor [zijn] club. Er bleven nu drie partijen [over]: twee partijen tussen Asiento - [PS]V en een partij tussen PSV - [Mar]ine.

[H]et was dus niet zeker dat Asiento [het] schaken zou winnen aangezien [zow]el Asiento als PSV kans hadden [op] de punten van de bovengenoemde [par]tijen. Wanneer Asiento een van de [twe]e partijen zou winnen, zouden zij beslist winnaar zijn. Na enige tijd werd het bekend dat de partij tussen Schenkel (M) en Smits (PSV) gewonnen was door PSV. Nu bleven er twee partijen over die zekerheid moesten geven omtrent de winnaar.

Het zag er naar uit dat Asiento deze wedstrijden zou gaan winnen. De partij tussen Ockeloen (A) en Pinto (PSV) liep gelijk op; maar het zag er naar uit dat de partij Pieters (A) - Brok (PSV) gewonnen zou worden door Pieters (A), aangezien Brok (PSV) een loper en een paard achter kwam te staan. Zou dit het geval zijn dan zou Asiento zeker zijn van de overwinning. Reeds na enkele minuten werd deze partij inderdaad beslist in het voordeel van Asiento. Hierdoor werd Asiento I, PSV ondanks de nog gaande zijnde partij van Ockeloen en Pinto, tweede en de Marine derde. Intussen was de stand van de laatste partij nog gelijk en alhoewel PSV geen winnaar kon worden maar wel zeker was van de tweede plaats werd er toch "gevochten" om het laatste punt. Om elf uur was de laatste partij afgelopen, en benaamde PSV - door een mooi gespeelde wedstrijd van Pinto - het derde punt.

ASIENTO - MARINE	
1 Wiel - Dasselaar	1-0
2 Bruin - Gruiming	1-0
3 Merien - Stelling	1-0

ASIENTO - PSV	
1 Ockeloen - Pinto	0-1
2 Pieters - Brok	1 0
3 Jansen - v.d. Bosch	1-0

MARINE - PSV	
1 Schenkel - Smits	0-1
2 Schriel - Jamaloodin	0-1
3 Langeveld - Wiel	1-0

Zwemmen

Vrijdag vond het onderdeel zwemmen plaats in het zwembad Rust & Burgh. Het programma omvatte de navolgende onderdelen: 33 1/3 m. schoolslag, 33 1/3 m. vrije slag, 3 1/3 m. rugslag, 100 m. schoolslag, 100 m. vrije slag, 4 x 3 1/3 m. estafette vrije slag en 4 x 33 1/3 m. estafette wisselslag.

De wedstrijden welke om vijf uur zouden aanvangen, vingen eerst om half zes aan, hetgeen o.a. te wijten was aan het feit dat de juryleden vlak voor de wedstrijden een uitgebreide instruktie behoefden.

De verwachtingen van het, in grote getalen, aanwezige publiek waren hoog gespannen en men kon van een aantal zeer spannende series genieten. Bij de 3 1/3 m. schoolslag werd in de tweede serie de snelste tijd gemaakt door Wiel (PSV) in de tijd van 2.4 sec. Martens en Rader (beiden Asiento) wisten de afstand af te leggen in 23.0 sec.

Na het onderdeel schoolslag werden de wedstrijden voortgezet met twee series vrije slag 33 1/3 m. In de eerste serie zwom Brouwer (PSV) een tijd van 17.8 sec. goed voor de eerste plaats. Op de tweede plaats eindigde Peters (Marine): 18.9 sec., gevolgd door het "zwemkoninginnetje" Brigitha: 19.3 sec. In de tweede serie tikte Spiekerman (Marine) als eerste aan in de tijd van 18.1 sec. Jammer was het dat hij door een grove fout van de jury in de officiele einduitslag als laatste werd geklasseerd.

De tweede en derde plaats in deze serie werden respectievelijk bezet door Riviere (A) 19.8 sec. en Tuit (PSV) in 20.2 sec.

Bij de 3 1/3 m. rugslag wist Brigitha (PSV) de afstand in de kortste tijd af te leggen: 20.9 sec. Tweede werd Brouwer (PSV). Zijn tijd wordt in de officiele einduitslag niet vermeld. [illegible] (Asiento) [illegible] (Marine) [illegible] (PSV) 1.22.2 op de derde plaats.

[illegible] 1.23.4. [illegible] (wisselslag en vrije slag) welke beiden een spannend verloop hadden. Bij de 4 x 33 1/3 m. vrije slag was de Marine met de zwemmers: Peters, Spiekerman, Hijsberg en Kradiet de snelste in de tijd van 1.16.2.

Op de 2e en 3e plaats eindigden respectievelijk de ploegen van PSV en Asiento. Bij de wisselslag wist de ploeg van Asiento, (Riviere, Martens, Lugtigheid en Spoelstra) die van PSV voor te blijven. De tijden waren: Asiento 1.28.4; PSV 1.28.9.

Ook nu bleek onenigheid te bestaan bij de jury over het al dan niet diskwalificeren van een der ploegen. Het ware aan te bevelen bij een volgend evenement, nauwkeuriger toe te zien bij de keuze der juryleden. Na afloop trok de jury zich terug om de punten verdeling te berekenen. Einduitslag: 1 PSV 3 punten; 2 Asiento 2 punten; 3 Marine 1 punt.

Schieten

De schietwedstrijden leverden een overwinning op voor Asiento welke ploeg 1202 punten vergaarde. De Marine eindigde op de tweede plaats met 1171 punten en derde werd PSV met 1021 punten. Zaterdag bleek dat het aan "verkoop" zo onderhevige Marineteam waardige plaatsvervangers heeft gevonden voor De Korver en Hakkert, namelijk de negentienjarige J.B. Mus, kapitein Van Hees en korporaal Arts. Mus versloeg geweercrack Doesburg en Van Hees en Arts lieten met pistool Den Broeder en mevr. Kleine achter zich.

PSV had ook een verrassing in petto. Inspecteur Tweeboom schoot twee keurige series van 82 en 81 voor een derde plaats.

De laatste softballwedstrijd werd door PSV in een zege omgezet. Asiento werd verslagen met 10-9 waardoor PSV de eerste plaats greep in dit toernooi. Asiento werd tweede. Ook met baseball klopte PSV het team van Asiento en veroverde ook op dit onderdeel de eerste plaats gevolgd door Asiento en Marine.

Het voetbaltoernooi is uiteindelijk gewonnen door de Marine. Asiento dat beide wedstrijden verloor eindigde op de laatste plaats. PSV werd tweede aangezien het Asiento in de eerste wedstrijd van de Driekamp met 5-0 klopte. De uitslag van de wedstrijd Marine-PSV was 2-1 in het voordeel van de Mariniers.

Uitslagen Ned. voetbal

[Ere]-divisie:
[PS]V — GVAV 2-0
[...] — Go Ahead 0-0
[...] — Sparta 2-2
[...] — NEC 0-1
[...] — Ajax 0-2
[...] — AZ '67 2-2
[...]oord — Haarlem 4-0
[...] — Holland Sport 0-2
[...] — PSV 1-1.
[Eerste] divisie:
[...] — [illegible] 1-2
[Holl]and Sport — Hermes 1-0
[...] — Excelsior 4-0
[...] — Willem 2 3-0
[...]jeben — Blauw Wit 0-4
[...] — De Graafschap 0-1
[...] — Fortuna VL 1-1
[...]dam — FC den Bosch 2-0
[...]mbuur — PSC 0-0.
[Twe]ede divisie:
[...]oven — Velox 2-2
[...]urgia — Heerenveen 1-1
[...] — RBC 1-2
[...] — Baronie 2-2
[...]and — Wageningen 0-4
[...]D — SC Drente 2-0
[...] — Roda JC 4-1
AGOVV — VVV 2-2.

SPORT COMMENTAAR

Overheids steun

Dezer dagen hebben wij uit de kranten kunnen lezen dat het bestuurscollege op de begroting van volgend jaar een behoorlijk bedrag heeft uitgetrokken voor steun aan verschillende voetbalverenigingen. Dit op verzoek van deze verenigingen die hoognodige voorzieningen willen treffen op hun respectieve sportvelden. Onder meer staan op de lijst om geholpen te worden: SUBT, Jong Holland, Sithoe en Vesta, voor de aanleg sportterrein te Buena Vista in samenspraak met de Stichting Buurtcentra Curacao, bouw overdekte tribune op sportterrein te Barber.

Nu het ijzer heet is, zullen wij maar verder smeden en de aandacht van het bestuurscollege vragen voor het steeds meer en sneller in verval rakende sportcomplex te Suffisant. Hoe langer men wacht met de restauratie van de bestaande faciliteiten, hoe duurder dit op den duur zal worden. Het voetbalveld ligt er nog, is nog steeds goed bruikbaar, er staan tennisbanen, een volleyball-, tevens basketballbaan die dringend verbeterd dient te worden terwijl de overdekte tribune ook aan een flinke beurt toe is. Dit sportcomplex dat vroeger aan de Shell toebehoorde, is des te meer belangrijk voor de sportbeoefenaars omdat er reeds (de dure) installaties voor kunstlicht staan hetgeen sportbeoefening in de avonduren mogelijk maakt. Sinds Shell Curacao dit complex heeft afgestoten enkele jaren geleden, is er aan het onderhoud [illegible] niets gedaan.

Wij juichen het [illegible] de overheid thans meer aandacht besteedt aan de [illegible] zeilsport [illegible] zeilgmakend. [illegible] hulp worden geboden [aan] andere takken van sport. Een vertegenwoordiger van de eilandelijke overheid heeft eens officieel verklaard dat hij de nodige stappen zou ondernemen om gedaan te krijgen dat naast de basketballbaan op het terrein van het Sint Thomascollege een kleine tribune gebouwd zal worden. De baan van deze school is uitstekend om te trainen doch minder geschikt om wedstrijd er op te spelen alhoewel de basketballbond zelf sinds de sluiting van het banencomplex te Mundo Nobo (voor basketball en volleyball, voor tennis niet) er gretig gebruik van maakt bij gebrek aan beter.

Met name is er niet genoeg ruimte rondom de baan, een van de zijlijnen loopt amper een meter van de muur af. Als het bestuur van de basketballbond vindt dat de baan toch best gebruikt kan worden en men wil graag de tribune gebouwd zien, ons best. Wat wij hier bepleiten is dat de overheid meer kansen schept, verspreid over het eiland voor de beoefening van o.m. volleyball- en basketball. De volleyballsport is namelijk ook, sinds de sluiting van Mundo Nobo, aangewezen op de S.O.V. Asiento die totnutoe volledige medewerking heeft gegeven. Maar voor hoe lang meer? Weliswaar hebben de respectieve bonden via de Curacaose Sportfederatie financiele steun gevraagd maar hierin kunnen moeilijk kosten van aanleg van banen enz. worden geincorporeerd.

Gaat men aan het complex te Suffisant doen, men houde dan rekening met de wielrenbond die de geasfalteerde baan rondom het voetbalveld wil gaan gebruiken. Voor de Curacaose Wielerbond is dit een zaak die met de grootste spoed aangepakt moet worden aangezien men thans zijn leden op de drukke verkeerswegen laat treden met alle gevaar van dien.

Dames staan hun mannetje met hockey

WILLEMSTAD – Door de stimulerende geest van het huidige bestuur van de Netherlands Antilles Hockey Association wordt bij de bestaande hockeyverenigingen een steeds groter enthousiasme aan de dag gelegd. Zo traden zaterdagmiddag de dames van de Marine Mixed Hockey Club (M.M.H.C.) op het terrein van Rust & Burg in het veld tegen een combinatie van de Asiento, Curacaose Sportclub en dames van Reserve Officieren.

Direct na de afslag werd duidelijk dat de dames wilden tonen dat ook zonder heren in het veld een leuke partij hockey gespeeld kan worden, en deze opzet slaagde bijzonder goed. Met open spel werden aanvallen opgebouwd doch steeds strandden de voorhoedes op de goed sluitende verdedigingen van beide teams. De Asiento(CSC/Res. Off. combinatie drong na ongeveer vijftien minuten spelen steeds meer aan doch aanvallen en strafcorners mochten niet baten om de stand in hun voordeel te veranderen. De Marine-dames lieten zich echter niet intimideren en vonden in de aanval de beste verdediging maar ook zij konden een paar fraaie kansen niet in doelpunten omzetten.

Na de rust was hetzelfde spelbeeld te zien. Echter na ongeveer tien minuten spelen maakte de verdediging van de combinatie een fout, waardoor de bal bij de voor open doel vrijstaande Henriette Goemans belandde. Met een zacht tikje bracht zij de stand op 1-0 voor de Marine-dames.

Vanaf dit moment werd het spelpeil iets minder en begon de [illegible] te spelen. [illegible] Lisa Meeds met een [illegible] gelijk te maken. [illegible] stand 1-1 [illegible]

Pele scoorde 999ste keer

SALVADOR — Pele, de „koning" van het Braziliaanse voetbal, is dit weekeinde dicht bij zijn duizendste doelpunt als beroepsvoetballer geweest. In de vriendschappelijke ontmoeting van zijn club Santos tegen Paraiba State weigerde hij aanvankelijk een strafschop te nemen, maar besloot tenslotte voor het schreeuwende publiek en scoorde voor de 999e keer.

Roemenië en Rusland in eindronde wk voetbal

BOEKAREST — Roemenië heeft zich zondag geplaatst voor de eindronde om het wereldkampioenschap voetbal door in Boekarest de laatste wedstrijd voor groep één van de voorronde tegen Griekenland gelijk te spelen 1-1. Bij de rust leidden de Roemenen met 1-0 door een treffer van Dembrovski in de 38e minuut. Vier minuten na de pauze scoorde Domazos tegen. Meer dan 100.000 mensen woonden de wedstrijd bij.

De eindstand in groep één is

1. Roemenië	6	3	2	1	8	7- 6
2. Griekenland	6	2	3	1	7	13- 9
3. Zwitserland	6	2	1	3	5	5- 8
4. Portugal	6	1	2	3	4	8-10

Rusland is er zondag ook in geslaagd zich voor de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, dat volgend jaar in Mexico wordt gehouden, te kwalificeren. In Istanbul wonnen de Russen de wedstrijd voor groep vier van de [illegible] tegen Turkije met 3-1 na een ruststand van 2-1. [illegible] scoorden in de eerste helft voor Rusland en [illegible] voor de Turken. [illegible] was na de pauze nog een keer succesvol.

De eindstand in groep vier is:

1. Rusland	4	3	1	0	7	8- 1
2. Noord-Ierland	4	2	1	1	5	7- 3
3. Turkije	4	0	0	4	0	2-13

Vrouw slaat ruit auto stuk

WILLEMSTAD. — Een vrouw vernielde uit jaloersheid de achterruit van de zo goed als nieuwe auto van haar ex-minnaar. De schade bedraagt tweehonderd gulden. Zij werd door de politie aangehouden en kreeg een procesverbaal.

Traditioneel toernooi Asiento

Jeugd vermaakt zich met hockey

WILLEMSTAD – Op zondag organiseerde de Hockeyclub Asiento zijn traditionele jeugdhockeydag voor circa tachtig jeugdhockeyers van Curacao in het kader van de N.A.H.A. (Ned. Ant. Hockey Ass.)

Gespeeld werd in drie poules n.l. in poule A de 15- tot 18-jarigen, in poule B de 12- tot 15-jarigen en in poule C degenen, die jonger waren dan 12 jaar. In poules A en B werd door vier achttallen een halve competitie verspeeld, waarbij in beide poules de achttallen, die de eerste en tweede plaats bezetten, hun moeite met medaljes beloond zagen.

In poule C waren twee hindernisbanen uitgezet, waarop de jongelui hun behendigheid met stick en bal konden tonen in drijven, wippen, pushen enz., terwijl zij elkaar ook bekampten in een wedstrijd. De betoonde vaardigheden werden zowel voor de meisjes als de jongens beloond met drie medaljes.

In de A-poule wisten de achttallen van Mercury en Saturnus beslag te leggen op respectievelijk de eerste en tweede plaats, terwijl die van Gemini en Apollo op de derde en vierde plaats eindigden.

In de B-poule waren de resultaten Scoop en Bully op respectievelijk de eerste en tweede plaats, terwijl Dush en Jab respectievelijk op de derde en vierde plaats eindigden.

In de C-poule eindigden bij de meisjes Annemarie v. Lieshout, Elith Kokshoorn en Annemarie Oostwouder op de eerste, tweede en derde plaats, terwijl deze rangorde bij de jongens was Martin v.d. Blink, Maarten Taams en Michiel Govaerts.

Na afloop van dit toernooi volgde een gezellig samenzijn voor spelers, scheidsrechters en diverse ouders in de tuin van het paviljoen te Rust & Burgh, alwaar de zoals altijd goed verzorgde lunch alle eer werd aangedaan.

Hierna vond de uitreiking plaats van de medaljes door de heer W. Sorgdrager, voorzitter van de NAHA, de heer W.E. Romer, voorzitter van de S.O.V. "Asiento" en de organisator van dit toernooi. Het geheel werd besloten met het verloten van dertig deurprijzen, welke verloting bij de deelnemers aan dit toernooi bijzonder in de smaak viel. Het succes van deze jeugdag is mede mogelijk geweest door de medewerking van het gehele personeel van Rust & Burgh, in het bijzonder de heren Van Rijn, Carlos en Lourens en van twaalf scheidsrechters, die zich deze zondag voor de jeugd beschikbaar hadden gesteld. De organisatie en algehele leiding was in handen van de heer I.L. Braeters, jeugdleider van de Hockeyvereniging Asiento.

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse centrale bank heeft donderdagavond de cruzeiro gedevalueerd tot 4.265/4.290 ten opzichte van de dollar. De oude tegenwaarde was 4.185/4.210.

STUKKENINGEZONDENSTUKKENINGEZONDENSTUKKENINGEZONDENSTUKKENINGEZONDENSTUKKENINGEZON

Wat nu met de mijnwerkers?

(Dit ingezonden stuk hebben wij reeds zaterdag ontvangen van de heer Isebia. Wegens gebrek aan ruimte hebben wij het toen niet kunnen plaatsen. red.-).

„De Mijnmy-directie had eigenlijk de fosfaatwinning op zo kort mogelijke termijn willen beeindigen, omdat deze marginaal is geworden. Meer op maatschappelijke gronden had men echter beslist de afbouw over een ruimer tijdsbestek moeten doen verlopen en wel over 3 jaar (1970 - 1972)"

Tot zover de verklaring van Mr. Beetsra (Buitengewoon Landsbemiddelaar in conflict UMUC-Mijnmy) aan de Amigoe di Curacao (zie Amigoe dd. 14/11/69).

Nu echter heeft de directie besloten i.v.m. uitblijven van een 3-jarige CAO per mei 1970 een einde te maken aan de fosfaatwinning.

Iedereen weet dat een aandeelhouder geen filantroop is. Dus wanneer zijn jaarlijks dividend een dalende tendens begint te krijgen, houdt hij nergens rekening meer mee.

Iedereen weet ook dat het de plicht is van elke bonafide vakbond om op een verantwoordelijke manier, er voor te zorgen, dat haar leden sociaal-economisch steeds vooruit gaan.

Een vakbond die zich aan deze plicht niet stoort, en zich b.v. met andere zaken gaat bemoeien (o.m. politiek) en haar leden in de steek laat, heeft mijns inziens geen bestaansrecht. Maar het is ook te begrijpen dat een vakbond nooit onverantwoordelijke eisen mag stellen, die haar leden in moeilijkheden kan brengen (werkloos worden! !).

Wanneer de aandeelhouders (Mijnmy) economisch, 500 werknemers willen gaan vermoorden, i.v.m. het uitblijven van een 3-jarige CAO of i.v.m. de vakbondeisen, dan moet er vlug ingegrepen worden door de regering om deze „massamoord" te voorkomen.

Want nooit mogen 500 man werkloos worden, i.v.m. het uitblijven van een CAO of i.v.m. met de gestelde eisen van een vakbond, wanneer de vakbond volkomen op de hoogte is van de economische-financiele moeilijkheden van deze maatschappij. Of waren vakbond en regering niet op de hoogte van de economische en financiele moeilijkheden van de Mijnmaatschappij? Stond er niet in de Amigoe dd. 6-7-1967 het volgende:

„Ofschoon, zoals reeds eerder tijdens een aandeelhoudersvergadering van de N.V. Mijnmaatschappij Curacao is meegedeeld, de fosfaatmijn op Curacao slechts een levensduur heeft tot het jaar 1975, is de maatschappij beslist nog geen aflopende zaak. De mogelijkheid is niet uitgesloten, dat wanneer de in de Tafelberg aanwezige voorraden op economische verantwoorde wijze kunnen worden verkregen, in de komende acht jaar nog zeer goede resultaten te verwachten zijn".

Stond er ook niet in de Amigoe dd. 3-7-1968 het volgende:

„Volgens de verwachtingen is 1967 voor de Mijnmaatschappij Curacao een moeilijk en kostbaar jaar geweest, zo meldt het verslag. De opbrengst producten daalden van (Ned. crt.) F. 14.170.000 tot F. 13.366.000. De nettowinst bedroeg in 1967 F. 437.000 (in 1966: F. 984.00). De directie verwacht dan ook dat 1968 een moeilijk jaar gaat worden".

Waren de regering en de UMUC niet op de hoogte van deze bekendmakingen? Of heeft de regering zich niets aangetrokken van deze ernstige waarschuwingen? Regeren is toch vooruitzien!

Dus als de directie van de Mijnmaatschappij nu zegt, dat zij per mei 1970, een eind maakt aan de fosfaatwinning, is het toch normaal. Zij hadden toch sinds 1967 en weer in 1968 ervoor gewaarschuwd? ?

Dat het zo plotseling is gebeurt, en niet zoals gepland in 1975, is te danken aan de arbeidsonrust die al jaren heerst op Nieuwpoort, terecht of ten onrechte.

Wat nu? Volgens mij zijn er drie mogelijkheden.

1. Nationaliseren? Kom nou, zelfs in particuliere handen was de Mijnmaatschappij de laatste jaren onrendabel, laat staan in regeringshanden. En als het toch gebeurt, geeft de regering de nodige financien en de nodige „know-how" om deze maatschappij in stand te houden?

2. De maatschappij de garantie geven om tot 1975 (zoals het gepland was), zonder arbeidsonrust - zonder loonsverhoging (alleen bij stijging indexcijfer) etc. door te draaien, om te voorkomen dat 500 man niet op straat gezet worden over 6 maanden. En gedurende de periode 1969-1975, moet de regering een plan opzetten (incl. motie Staten dd. 11/9/1969, om deze 500 man op te vangen, wanneer de maatschappij in 1975 haar poorten sluit. Dit is mogelijk, en komt zeker ten goede van de 500 werknemers en van onze gemeenschap, maar het valt te betwijfelen of de UMUC dit accepteert. Overigens een moeilijk voorstel voor een vakbond.

3. Niets doen, laat de Mijnmaatschappij maar gaan! Wij hebben toch niet te kampen met werkloosheid, en het is toch gemakkelijk om 500 man elders te plaatsen. Dit is ook mogelijk, als het gezond verstand niet zegeviert. Broeders van de UMUC een moeilijke en ernstige zaak, maar toch hoop ik dat emoties en persoonlijke kwesties (zie Amigoe!) achterwege blijven, en dat op een verantwoordelijke wijze voorkomen wordt dat over een maand of zes 500 man werkloos worden.

Ik hoop ook dat onze politici (Statenleden) de ernst van deze zaak inzien, en spoedig klaar komen met het formeren van een nieuwe regering, want het schijnt dat het kabinet-Sprockel (interimregering) niet opgewassen is tegen dit probleem.

R.F. ISEBIA
Druifweg 29

Interview met politici

Het is nu al meer dan twee maanden geleden dat de Statenverkiezingen zijn gehouden en wij hebben nog geen regering. Elke dag is de informateur druk bezig, de besprekingen gaan in positieve richting, maar het kabinet zelf komt niet klaar. Steeds vernemen wij dat de informateur met politieke leiders heeft gesproken, nu eens op Aruba, dan weer op Curacao. Maar wij van het volk, die ons vertrouwen gegeven hebben aan de politieke partijen, horen alleen maar uitlatingen als „wij werken niet met die samen", „ik kan niet aan tafel gaan zitten met die mensen" enz., maar een concrete mededeling omtrent het kabinet dat geformeerd moet worden om verbetering te brengen in onze situatie hebben wij nog niet gehad.

Wij hebben niet gestemd voor mensen die aandringen om minister te worden, wij hebben gestemd om de sociale omstandigheden van de Nederlandse Antillen te verbeteren. Ik eis dat het kiezersvolk de gelegenheid krijgt om te zien en te horen middels een radio- en t.v.-uitzending, waarbij onze politieke leiders in de Staten geconfronteerd worden met de plaatselijke kranten Amigoe, Beurs, Vito en La Prensa, hoe het er momenteel voor staat.

Zo krijgt het volk de kans om uit de mond van elk van onze politieke leiders iets concreets (hoop ik) te horen over het kabinet dat geformeerd moet worden. Nogmaals stel ik dat ik een radio- en t.v.-uitzending eis, want toen men op podiums ging staan om te schreeuwen en propaganda te maken waren wij er ook bij, toen er gestemd moest worden hebben wij (het volk) gestemd dus hebben wij ook het recht om iets concreets te vernemen omtrent die stiekeme vergaderingen van onze politieke leiders. Wij willen weten wat onze stemmen waard zijn.

MOISES BIRGE.

Handtekening

In uw redactioneel artikel van 15 november 1969 schrijft u dat Broertje Janga na zijn beslissing om met het D.P./P.P.A.-blok mee te werken aan de formatie van een nieuwe regering, als een verrader moet worden beschouwd. **(Red.:** Wij schreven „zou kunnen worden beschouwd".)

U gaat verder met te schrijven dat Broertje Janga als politicus nog onervaren is en geen raad meer weet met de enorme politieke druk waaronder hij is komen te staan. Voorts weet u te vertellen over mooie beloftes aan Broertje Janga gedaan voor zijn persoon. **(Red.:** Het is een publiek geheim dat „Broertje" is aangeboden gedeputeerde te worden.)

Hiertegenover wil Broertje Janga stellen dat van een verantwoordelijke redacteur die zijn journalistiek vak eer wil aandoen, verwacht mag worden, dat hij in alle objectiviteit slechts eerlijke berichtgeving publiceert. Het publiek heeft er recht op om objectief te worden voorgelicht.

Waar haalt uw redacteur de moed vandaan om Broertje Janga:

1. als een verrader uit te maken;
2. als een onervaren politicus te beschouwen;
3. te beweren of te insinueren dat Broertje Janga vatbaar is voor mooie beloftes voor zijn persoon?

Het getuigt van onbetamelijke journalistiek wanneer uw redacteur deze tenlasteleggingen niet kan waar maken. Uw redacteur maakt zich hierbij schuldig aan lasterpraat.

ad. 1: Wanneer Broertje Janga als gekozen statenlid voor het eiland Bonaire de overtuiging heeft dat wordt gesold met de belangen van het eilandgebied welke hij vertegenwoordigt; dat de vorming van een nieuwe regering op allerlei manieren door bepaalde pressie-groeperingen wordt tegengewerkt, zodat er een schier onhoudbare toestand wordt geschapen, zeer in het nadeel van de Nederlandse Antillen; dan is het zijn PLICHT als gekozen volksvertegenwoordiger naar eer en geweten een beslissing te nemen om aan deze situatie een einde te maken in het voordeel van Bonaire en van de Nederlandse Antillen in hun geheel.

Het is natuurlijk mogelijk dat uw redacteur deze opvatting niet deelt en er liever op aan wil sturen dat er geen regering wordt gevormd met alle consequenties van dien. Maar dat geeft uw redacteur nog niet het recht om Broertje Janga, die zijn plicht doet jegens Bonaire en jegens de Nederlandse Antillen, uit te maken voor verrader.

ad 2. Hoe verklaart uw redacteur het dat een onervaren politicus het gepresteerd heeft om in samenwerking met de P.P.B.U. de vijftienjarige hegemonie van de D.P. op Bonaire omver te werpen (dit is Curaçao en Aruba niet gelukt.) Meent uw redacteur echt dat dit het werk is van een onervaren politicus? De objectieve maatstaven van uw redacteur liggen blijkbaar ver van der werkelijkheid. **(Red.:** Toon Abraham heeft na de verkiezingen verklaard dat Cambio een groot deel van zijn succes te danken had aan de Amigoe.)

a. 3. Hoe denkt uw redacteur het waar te maken dat Broertje Janga mooie beloftes heeft gekregen voor zijn persoon? Kan uw redacteur nader preciseren welke deze beloftes zijn en van wie zij afkomstig zijn? Zo niet, dan heeft uw redacteur Broertje Janga in zijn eer en goede naam aangetast, door te insinueren dat Broertje Janga corrupt is. En de „Amigoe di Curaçao" wordt door uw redacteur misbruikt voor kwaadsprekerij en lasterpraat. **(Red.:** Wij hebben nooit gezegd dat „Broertje" corrupt is.)

Voor wat corruptie betreft kan uw redacteur ervan verzekerd zijn dat Broertje Janga niet meedoet aan corruptie en steeds corruptie heeft bestreden en zal blijven bestrijden. Ook de corruptie waarvan uw aangehaalde redactioneel artikel blijk geeft. Uw redacteur suggereert immers dat Broertje Janga zijn reeds toegezegde medewerking weer intrekt; dan zou men de formatie weer even ver zijn als vóór de publikatie van de brief. Een snode wens van uw redacteur.

En nu omtrent de handtekening zelf. Op 30 september 1969 was Broertje Janga mede-ondertekenaar, samen met de voorzitter en secretaris van de P.P.B.U. en mij persoon van een voorlopige overeenkomst (niet notarieel gelegaliseerd) met het D.P./P.P.A.-blok. De onderhandelingen met de partijen waren toen nog gaande en wanneer deze niet zouden leiden tot het gewenste resultaat, dan zou moeten worden overgegaan tot nieuwe verkiezingen.

Broertje Janga was sedert 30 september bereid de spits af te bijten en de impasse te doorbreken. Hij heeft daarbij al het mogelijke gedaan om de te vormen regering op zijn minst te doen steunen op een tweederde meerderheid van de staten.

Toen bleek dat na zes weken van onderhandelingen tussen de partijen, Bonaire die de eerste stoot gaf tot de vorming van de regering, als een „quantité négligable" werd beschouwd door bepaalde groeperingen, waarbij allengs duidelijk werd op welke wijze met de belangen van Bonaire en van de Nederlandse Antillen werd gesold, werd Broertje Janga tot handelen gedwongen en stelde hij daadkracht tegenover intrige, door consequent op 13 november 1969 zijn handtekening te plaatsen onder een officiële overeenkomst met het D.P./P.P.A.-blok (ditmaal notarieel gelegaliseerd) om te geraken tot de formatie van een regering, nog steeds met de wens dat deze regering zou mogen steunen op een tweederde meerderheid in de Staten.

Deze beslissing heeft Broertje Janga doelbewust genomen omdat hij ervan overtuigd is dat verder uitstel met de vorming van een regering de meest funeste gevolgen zou kunnen hebben voor Bonaire en voor de gehele Nederlandse Antillen.

De ironie van deze samenwerking, waar uw redacteur geen raad mee weet, is ook Broertje Janga niet ontgaan. Broertje Janga, mijn persoon, die de D.P. (Bonaire) met alle wapenen heeft bevochten, heeft ingezien dat in het belang van het land elk sentiment opzij dient te worden gezet om te komen tot een eerlijke en loyale samenwerking met een sterke groepering. Broertje Janga is zich ervan bewust dat dit in dezelfde mate ook geldt voor wat betreft het D.P./P.P.A.-blok, hetgeen niet wegneemt dat een eerlijke en loyale basis van samenwerking in het belang van het land zal worden bereikt.

Tot besluit wil Broertje Janga uw redacteur de geruststelling geven dat het juist de CAMBIO is die zijn handelwijze heeft geïnspireerd. De bevolking van Bonaire die de CAMBIO heeft gewild, wil niet langer achteruitgesteld blijven. Bonaire benijdt Curaçao noch Aruba, noch de Bovenwindse eilanden hun grote en steeds groeiende welvaart. Bonaire is er blij om. Doch Bonaire zal nog veel verheugender zijn wanneer eindelijk ook voor Bonaire iets door de centrale regering kan worden gedaan om te geraken tot de economische verheffing en uitbouw van dit vergeten eilandgebied, dat met spoed alle hulp en aandacht nodig heeft. Vandaar de samenwerking met het D.P./P.P.A.-blok. Broertje Janga vertrouwt ook op de medewerking van de Amigoe (waarvan de oplagen hier op Bonaire met de tijd groeien) om Bonaire de helpende hand te reiken op een eerlijke en loyale wijze. **(Red.:** De Amigoe steunt elk goed doel.)

Uw redactioneel artikel sluitende met de bewoordingen dat u benieuwd zal zijn naar de inhoud van de volgende brief waaronder de handtekening van Broertje Janga zal staan, moge ik u hier de handtekening van Broertje Janga tonen.

F. G. JANGA (Broertje)
AUBREY F. SEALY (secretaris P.O.B. pa Cambio)

NASCHRIFT RED.: De feiten zullen uitwijzen wie er gelijk heeft!

Verdere opening van zaken

Ondanks dat ik de Amigoe had meegedeeld liever op dit ogenblik geen commentaar te willen geven over de samenwerking van de CAMBIO-combinatie met het DP/PPA blok, voel ik mij verplicht dit alsnog te doen, naar aanleiding van diverse commentaren en insinuaties door de NVP geuit, zoals vermeld in de Amigoe dd. 15 november 1969.

In de verklaring van de NVP staat o.m. dat ik de kwade geest ben achter het besluit van de gecombineerde partijen van Bonaire om mee te doen met het DP/PPA blok aan de regeringsformatie.

Verder insinueert de NVP in haar „uitvoerige verklaring" dat Broertje Janga en Jose Frans in een wurggreep schijnen te zijn van mij en dat het landsbelang en het belang van het eilandgebied Bonaire moeten wijken voor de commercie, waarbij zelfs een splinternieuwe Ford als lokaas moest dienen ter latere verrekening!

Geacht NVP-bestuur, U schijnt terwille van Uw eigen belangen de waarheid te willen verbergen en aangezien U een „uitvoerige verklaring" hebt afgelegd waarin opening van zaken wordt gegeven over de meest recente ontwikkelingen, voel ik mij verplicht een **verdere opening van zaken te geven!!**

Na 5 September j.l., vond het bestuur van de NVP de statenzetel van Bonaire zó belangrijk, dat men moeite noch kosten wilde sparen en een Beechcraft heeft gecharterd om met een in groene uniformen gestoken NVP-delegatie onder leiderschap van de heer Juancho Evertsz naar Bonaire te komen om met Broertje Janga te praten en hem te overtuigen om „pootje stijf te houden", (dus niet met het DP/PPA blok samen te werken)!

Verder werden alle mogelijke beloftes van loyaliteit door de NVP gedaan en dat men ervoor zou zorgen dat bij de vorming van een nieuwe regering, Bonaire beslist daarin zou participeren!

Hoe groot was dus de teleurstelling van Broertje Janga en het overige P.O.B./P.P.B.U. bestuur toen begin November besprekingen gaande waren tussen het DP/PPA blok en het NVP/AVP blok, waarbij de „trouwe" partner Bonaire vergeten was.

De NVP vermeldt in haar verklaring dat de heer Janga een telegram had gestuurd aan de NVP waarin om bevestiging werd gevraagd dat verdere besprekingen i.v.m. de vorming van een nieuwe regering uitsluitend zullen plaatsvinden met ook Bonaire als gesprekspartner. Maar waarom heeft de NVP niet gereageerd op dit telegrafische verzoek van de heer Janga? Zou het mogelijk kunnen zijn dat de NVP vond dat de gesprekken met het DP/PPA blok achter de rug van Bonaire om, in een zodanig stadium verkeerden dat Bonaire er niet meer aan te pas kwam?

Het is overigens belachelijk en onbetamelijk om te stellen dat de NVP niet om dit telegram had gevraagd! Maar juist dit stelt de NVP wel in een duidelijk daglicht voor wat betreft haar begrip van loyaliteit. En Bonaire maar „pootje stijf houden" op uitdrukkelijk verzoek van de heer Juancho Evertsz!

Of vond de NVP het niet meer nodig dat Janga's loyaliteit beloond moest worden met een duidelijke participatie van Bonaire in het nieuw te vormen kabinet?

Toen Broertje Janga en Jose Frans (voorzitters van POB en PPBU) toch via een achterdeur bij de vergadering van 8/9 November mochten meezitten, werd het heel duidelijk dat er verraad was van de zijde van de NVP tegenover Bonaire en Frente Obrero!

Toen men in deze vergadering begon te praten over de verschillende ministerportefeuilles en Broertje Janga vroeg of Bonaire niet in aanmerking kon komen voor één zetel, wekte dit speciaal bij de NVP-delegatie de grootste lachlust op!

Toen merkten onze vertegenwoordigers Janga en Frans dat de NVP de Bonaire zetel oorspronkelijk wilde gebruiken als een lokaas om hun tweede ministerszetel te forceren in het nieuw te vormen kabinet!

Zwaar teleurgesteld keerden onze vertegenwoordigers terug uit Aruba en Broertje Janga nam contact op met mij op Maandag 10 November, of ik namens hem verdere besprekingen wilde voeren met alle partijen en daarna mijn verslag uitbrengen. Met andere woorden, Broertje Janga wilde graag horen of zijn conclusies na „Aruba" juist waren en tevens of er nog wat te redden was voor Bonaire.

Ondanks dat ik mij twee weken tevoren reeds had teruggetrokken uit verdere bemiddelingspogingen, heb ik na herhaalde verzoeken van Broertje Janga toch erin toegestemd om namens hem besprekingen te voeren inzake de vorming van een nieuwe Regering en Broertje's zienswijze kenbaar te maken bij alle partijen. Dit besluit heb ik genomen (ondanks waarschuwingen van diverse personen dit niet te doen aangezien ik het slachtoffer zou worden van ongegronde kritiek), uitsluitend met het welzijn van Bonaire voor ogen.

Maandagavond 10 november heb ik ten huize van de heer Juancho Evertsz een uitvoerig gesprek met hem gehad, waarbij ik van te voren Broertje's machtiging liet lezen dat ik namens hem besprekingen kwam voeren. Jammerlijk moest ook ik uit dit gesprek concluderen dat de heer Juancho Evertsz niet veel waarde meer hechtte aan Broertje Janga. De enige waarde die Bonaire nog had voor de NVP, was om een officiële brief aan de NVP te schrijven waarin Bonaire haar zetel zou verbinden aan de drie zetels van de NVP, waardoor de NVP dan hun eisen tegenover het DP/PPA blok konden versterken om de tweede ministerszetel voor de NVP te verkrijgen.

Volgens de NVP voorzitter Juancho Evertsz, hoefde Bonaire zich geen zorgen te maken, want hun tweede minister zou zich speciaal met Bonaire's belangen bezig houden! Nu is mijn vraag aan de heer Evertsz of hij werkelijk dacht dat ik, of welk bestuurslid van de gecombineerde partijen, of welke Bonaireaan dan ook dit „Compa Nanzi" verhaal zou geloven?

Om de werkelijke loyaliteit te bewijzen en om het gesprek „van man tot man" kracht bij te zetten, liet Juancho Evertsz de volgende dag eerst Mevr. Lucina da Costa Gomez Broertje Janga opbellen om mij bij Broertje in een kwaad daglicht te stellen en toen Broertje deze dame recht zette, maakte Juancho Evertsz een tweede poging om de z.g. „Bonaireaan" Nato Marchena Broertje te laten opbellen met hetzelfde verhaal. Gelukkig had Broertje het spelletje van de NVP goed door en heeft hij zijn gedachten duidelijk kenbaar gemaakt aan deze twee personen.

Op Dinsdag 11 November heb ik op Curacao gesprekken gehad met de heren Stanley Brown van Frente Obrero, Ciro Kroon van de Democratische Partij, Jossy Tromp van de Partido Patriotico Arubano, Amador Nita van Frente Obrero en tenslotte met de kabinets-informateur Ernesto Petronia. Tijdens deze gesprekken heb ik Broertje's zienswijze duidelijk kenbaar gemaakt! Wegens gebrek aan tijd heb ik niet met de AVP kunnen spreken op Aruba, maar ondertussen had ik voldoende gegevens verzameld om verslag uit te brengen aan Broertje Janga op Bonaire, hetwelk ik deed op Woensdag 12 November.

Over de verdere ontwikkelingen wens ik voorlopig geen mededelingen te doen, behalve natuurlijk van het feit dat ik op Donderdag 13 November gevraagd werd door het bestuur van de Partido Obrero Bonaireano en het bestuur van de Partido Progresista Bonaireano Uni om nog verder te onderhandelen, aangezien wel duidelijk gebleken was dat Bonaire door de NVP voor de gek werd gehouden.

Mij werd toen onherroepelijke machtiging verleend om in het belang van Bonaire en tevens in het belang van de Nederlandse Antillen een samenwerking te verwezenlijken tussen het DP/PPA blok enerzijds en de POB/PPBU combinatie anderzijds. Aan dit verzoek heb ik gehoor gegeven en ik heb mijn opdracht conform uitgevoerd. De verdere gang van zaken is inmiddels bekend geworden.

Nu wens ik het bestuur van de NVP de vraag te stellen of het langzamerhand niet tijd wordt dit „gescharrel" te be-eindigen? Denkt de NVP werkelijk dat het hun eiland Curaçao en de Nederlandse Antillen ten goede komt dat deze kabinetsformatie nog langer slepende gehouden moet worden? Naar haar optreden te oordelen, heeft de NVP blijkbaar daarbij niets te verliezen. Daarentegen is dit wel funest voor de Antilliaanse gemeenschap.

Wij zijn nu reeds 2½ maanden verder na de verkiezingen en de gehele economische positie van de Nederlandse Antillen en speciaal die van Bonaire verkeert in het onzekere!

Volgens de NVP waren Janga en Frans in diep water. Denkt de NVP werkelijk dat ik als Bonaireaan met de belangen van Bonaire ga spelen en mijn onherroepelijke volmacht ga misbruiken tegen de wens in van de twee besturen van POB/PPBU en tegen de wens in van de bevolking van Bonaire?

Geacht NVP-bestuur; sedert Uw haastige reis met een gecharterde Beechcraft naar Bonaire direct na de verkiezingen, een reis die U maakte uitsluitend OM UW BELANGEN VEILIG TE STELLEN EN NIET DIE VAN BONAIRE, bent U nooit meer terug geweest! Waarom komt U niet eens kijken hoe momenteel de „public" opinion" hier is over de koehandel die U met de Bonaireaanse belangen trachtte te doen?

Bonaire staat zo'n 20 jaar ten achter bij Curacao en Aruba en mogelijk 10 jaar ten achter bij St. Maarten. Mogen wij met de CAMBIO niet trachten ons eigen eiland economisch vooruit te krijgen? De liquiditeitspositie van Bonaire is slecht en er heerst een grote werkeloosheid! Mogen de arbeiders op Bonaire niet hopen op hun „CAMBIO"?

Tenslotte geacht NVP bestuur, betreffende Uw opmerking over een splinternieuwe Ford als lokaas! Ik daag U uit om dit waar te maken! Te Uwer informatie zal ik een klacht indienen bij de Officier van Jus[...] aangezien ik mij door deze opm[...]king in mijn eer en goede naam a[...]getast voel. Natuurlijk zou U als [...] kunnen zeggen dat U dat zo [...] hebt gezegd, wanneer U Uw „[...]voerige Verklaring" niet op sch[...] hebt doorgegeven aan de Amigo[e] zult ontkennen zoals U dat zo[...]keren reeds hebt gedaan.

Maar om over verklaringen [...] spreken; ik meen mij te herinne[ren] dat er nog niet zo lang geleden f[...] copieën in onze plaatselijke bla[...] waren afgedrukt met drie duid[...]ke handtekeningen (dus niet ee[n] twee!) waarin zeer duidelijk w[...] gesteld dat de NVP niet, he[...] niet met de DP een regering [...] vormen! Waarom heeft U dan [...] veel moeite genomen om achter [...] rug van Frente Obrero en van [...]naire toch een regering te vo[rmen] met het DP/PPA blok?

Bonaire hoopt echter, zoals du[ide]lijk in de brief aan de kabinets[infor]mateur staat, dat het hem mog[elijk] zal zijn een regering te vormen [die] steun heeft van 15 of meer Sta[ten]leden.

HUGO GERHA[...]

WILLEMSTAD – Het Cur[...] Hilton Hotel is nu de eigenaar [...] het zeer goed uitgeruste vissersbo[...] de Pisca. Daar er steeds veel bel[...]stelling bestond voor diepzeedui[...] geeft het Hilton Hotel nu [...] bezoekende vissers de kans hun g[...] te beproeven in de Caribische w[...]ren om het Hilton Hotel. Kapitei[...] de heer Paddock die bereid is [...] eenieder een afspraakte maken [...] voor hele of halve dagen uit te va[...]

Studie-bijeenkomst van secretaressenvereniging

WILLEMSTAD – Zaterdag hield de Antilliaanse Secretaressen Vereniging haar tweede studiebijeenkomst in het Holiday Inn Hotel. Deelnemenden waren secretaressen en hun chefs. De officiele opening geschiedde door de gezaghebber van Curacao, de heer E. Morkos, waarna een invocatie volgde door pastoor Ellis. Mej. Bigail Falbru, voorzitster, hield een korte inleiding en verwelkomde de aanwezigen.

De rij der sprekers werd geopend door mr. E.L. Joubert die sprak over "enkele belangrijke onderwerpen uit de notariele praktijk". De heer Joubert behandelde onder meer het huwelijksgoederenrecht. Trouwen met en zonder huwelijksvoorwaarden werd besproken, alsook de handelingsonbekwaamheid van de gehuwde vrouw. De aanwezige dames moesten wel het feit even verwerken dat de gehuwde vrouw volgens de wet gelijkgesteld wordt met minderjarigen, onder curatele gestelden en krankzinnigen, allen onbekwaam geacht tot zelfstandig handelen.

Bij het kinderrecht werd speciaal de adoptie toegelicht. De wet die adoptie regelt en mogelijk maakt in de Ned. Antillen treedt met ingang van 1 januari 1970 in werking. Tot nu toe werd een wettelijk geregelde adoptie in het buitenland in de Ned. Antillen niet erkend.

Volgende spreker was de heer N.M. Chumaceiro, die zijn lezing "Bosses, since we cannot choose them, let us mould them" aanving met lieve meisjes, mi dushinan, dear secretaries. De heer Chumaceiro, die zelf als secretaris zijn carriere begon en dus ervaring heeft met "bosses" en hoe deze te "moulden" wees er op dat een goede chef geen kantoor manager mag zijn. Alle zaken die slechts zijdelings bij zijn taak betrokken zijn hoort een goede secretaresse van hem weg te houden of weg te nemen. Op die manier heeft hij meer tijd voor het goed volbrengen van zijn werk en taak. Het is de taak van de secretaresse bepaalde dingen die haar baas verkeerd placht te doen, op zeer taktvolle wijze onder zijn aandacht te brengen, of indien mogelijk van hem over te nemen.

Vervolgens werd er een modeshow gehouden, verzorgd door Curven [...] Naast mannequin Carla van Cu[...] traden als mannequins op de da[mes] Rosa, Mildred, Mayra, Philome[na] Brenda, Ivonne, Elena, Marle[...] Sonia, allen leden van de ASV. V[...] met veel elan brachten zij, zeer v[...]verlopend, een keur van vo[...] vlotte, dagelijks draagbare jurken [...] cocktail japonnen van de mer[ken] Sabrina, Nerva, Edel, Debute[...] Triumph Int. en enkele japonnen [...] de Nederlandse haute couture. [...] mannequins werden na afloop [...] een welverdiend applaus beloond. [...] commentator ttrad op de heer Ha[...] Beke.

Na de lunch werd de studiebije[en]komst voortgezet en hield de hee[r] Martina een lezing over leaders[hip]. Een leider moet zijn iemand [...] anderen er toe moet kunnen bren[gen] samen te werken opdat een d[oel] bereikt wordt. Dat deze taak v[...] zeer moeilijk is, kwam duidelijk n[aar] voren bij het bespreken van [...] eigenschappen welke een goed lei[der] hoort te bezitten, o.a. mensenken[nis] vakkennis, verantwoordelijkheids[ge]voel, eerlijkheid, zelfvertrouwen [...] zelfkennis.

Als laatste spreker trad op mej. [...] Pieters Kwiers met het onderwe[rp] "Nos problema social". Verschillen[de] problemen werden hier genoemd o[...] die van de ongehuwde moeder, [...] krotten en de werkeloosheid. [...] deelneemster kwam met het voors[tel] onder de aanwezigen een collecte [te] houden om zo op deze dag een kle[ine] bijdrage te leveren tot het helpen v[an] een noodlijdend medemens. [Het] bedrag overhandigd aan mej. Pie[ters] Kwiers bedroeg Fl. 110,–. Na [...] lezing was er gelegenheid tot [...] stellen van vragen waarvan d[...] gebruik werd gemaakt. Om kw[art] voor vijf werd de bijeenkomst ge[slo]ten door ceremoniemeesteres mevr. Clarice Minguel.

's Avonds om acht uur werd [...] tentoonstelling van kantoormachi[nes] en -benodigdheden geopend door [...] heer L. Capriles. Om ongeveer 9 [...] uur werden de winnaars bekend[ge]maakt van door de deelneme[nde] firma's ter beschikking gestelde p[rij]zen. Daarop sloot mej. Bigail Falb[ru] deze tot lering strekkende dag.

Henriette van Eyk:

„Ik zou zo weer een nieuwe musical willen schrijven"

AMSTERDAM – Wim Sonneveld laat „the gay thirties" herleven. Vorige week was de eerste try-out van de musical „De kleine parade", het paradepaardje van de actieve schrijfster Henriette van Eyk. Een jaar geleden werd tot niet geringe verbazing van deze creatieve vrouw haar gevraagd deze kleine parade tot een musical om te vormen. Henriette van Eyk, nog nagenietend van de response waarmee het publiek haar enigszins aan de eisen des tijds aangepaste geesteskind heeft gehonoreerd zegt: „Wim, die kei, vroeg mij destijds een nieuwe dialoog te schrijven. Ik zei onmiddellijk ja ofschoon ik niet eens wist wat een musical was. En het gekke is dat ik de door hem drieentwintig met slechts een kort stukje tekst aangegeven scenes voor mijn doen in een recordtempo heb uitgewerkt. Een heerlijke ervaring was het om Wim te zien lachen als hij mijn scenes las. Zalig!

Hoe is Henriette van Eyk, wier literaire score tweeendertig romans en drie kinderboeken bedraagt, aan het schrijven geslagen?

„Dat heeft een merkwaardige voorgeschiedenis", zegt ze. „Als geslaagd meisje aan de christelijke hbs-b liet ik me als studente biologie aan de Amsterdamse Universiteit inschrijven. Ik herinner me nog als de dag van gisteren dat tijdens het eerste zoologie practicum, ik een kikker moest ontleden. Wat vond ik dat verschrikkelijk. Ik ben namelijk dol op dieren. Ik kan het niet over mijn hart verkrijgen om die kikker van zijn vel te ontdoen. Mijn prof duwde me dat beestje echter plotseling in mijn hand. Kijk, zei hij, je moet hem als het ware als een handschoen uittrekken". Henriette van Eyk kan er nog om huiveren. "Ik had mijn kandidaats al gedaan toen ik in het laboratorium een vreselijke val maakte. Ik moest anderhalf jaar rusten. En ik ben toen uit verveling gaan voortborduren op een stukje uit het hbs-schoolblad „Het ruitjespak". En daaruit is „De kleine parade" ontstaan".

Het in 1932 door Andries Blitz uitgegeven boek leverde de schrijfster honderd gulden op nadat binnen twee weken de eerste oplaag van driedulzend exemplaren de deuren van de erkende boekwinkels was uitgevlogen. Het prille meisje Van Eyk was zo blij over de ontvangst van haar eerste literaire boreling dat zij het lapje van honderd trots op haar japon spelde. „Dat leverde mij echter een reprimande van Blitz op. Ik had de naam van zijn uitgeverij in opspraak gebracht".

Het succes van de „De kleine parade" noopte de door een bedrijfsongeval van biologiecolleges uitgeschakelde Henriette min of meer met schrijven door te gaan. „Aan de lopende band" was een van haar boeken uit die tijd welke in 1937 gehonoreerd werd met de in literaire kringen gewaardeerde „Gabriel van der Hoogt-prijs". Zij schreef dit boek samen met haar in de oorlog omgekomen man, die als journalist bij de „Daily Herald" in de jaren dertig in Londen zijn sporen verdiende.

De oorlog is voor Henriette van Eyk een zeer belangrijke en ook zeer droevige episode.

Zij zegt: „Schrijven heb ik in de jaren '40-'45 volmaakt onbelangrijk gevonden, omdat er zoveel anders te doen was. Mijn man en ik hebben deel uitgemaakt van het kunstenaarsverzet, de ploeg van Gerrit van der Veen. Mijn man is in het concentratiekamp Oranienburg ter dood gebracht. Zeven andere mensen van de groep rusten nu op de erebegraafplaats in Bloemendaal. Het verzet is een uitermate belangrijke periode uit mijn leven geweest; een zeer mooie tijd omdat wij wisten dat we belangrijk werk deden.

Henriette van Eyk die ondanks „vriendelijke gebaren" van de bezetters Seyss Inquart altijd categorisch heeft geweigerd – evenals haar echtgenoot en vele anderen – om lid van de cultuurkamer te worden, houdt vakantie in het overwegend door Duitsers „bezette" Zandvoort.

Zij zegt hierover: „Dat is waar. En ik vind het ellendig. Maar ik ben gek



Wim Sonneveld blaast „de kleine parade" nieuw leven in

op de zee en het strand. En als je in Amsterdam woont trekt Zandvoort je. Dat neemt niet weg, dat ik die Duitse verovering van deze badplaats treurig vind. Ik denk op zo'n moment dat is mijn zee, mijn strand. Ik koester nog steeds – ik geef toe dat het niet goed is – een schier onuitblusbare haat tegen de Duitsers.

Gelukkig is het me in Zandvoort nog nooit gebeurd dat zo'n vent zich onbeschoft jegens mij heeft gedragen. Want als dat zou gebeuren ben ik in staat hem te vermoorden. Ik weet dat een christin zoals ik ben, niet haatdragend mag zijn, maar ik kan niet anders".

Zij vertelt vervolgens een kortelings op het strand beleefde gebeurtenis. "Komt er een doodzielig meisje, zo'n kindje met een brilletje en een verfromfaaid zonnehoedje op me af, dat een schelp op mijn knie legt. „Ist dasz fur mich? " Het meisje deinsde terug, zo zielig. „Danke schon", zei ik maar. Tegelijkertijd realiseerde ik me dat ik voor het eerst die taal had gesproken. Dat meisje was een stakkertje. Misschien dat ik daarom die zinnetjes sprak. Maar ik kan nog steeds niet genuanceerd over de Duitsers (zij zegt niet: Moffen) denken".

POLITIEK.

Met het releveren van deze anekdote is meteen het eventueel gerezen misverstand uit de wereld geholpen dat de schrijfster van zoveel, zoals zij zelf zegt, sprookjesboeken met moderne inslag, politiek niet geengageerd is. Nog afgezien van het feit dat zij als verzetsheldin een te begrijpen rancune koesters tegen 't Wirtschaftswunder dat in „Zandfort am mee" zandkasteel op zandkasteel op hinderlijke wijze pleegt te verdedigen, totdat de vloed aan de bezettingsdrang abrupt een einde maakt, heeft zij ook vastomlijnde meningen over de wereldpolitiek van vandaag de dag. Zo ventileerde zij onlangs haar ongenoegen tegen de Amerikaanse oorlogshandelingen in Vietnam door aan een protestmars deel te nemen. En over de maanreis zegt ze: „Waarom was dat nodig. Miljoenen worden gespendeerd om drie mannen naar een planeet te brengen, die niet eens een damkring kent. De Amerikaanse regering had dat geld veel beter aan die arme ondervoede negers kunnen besteden. „Ik moet", zo zegt ze, „ruiterlijk toegeven dat ik de prestatie van het drietal zeer bewonder. Ja, ik heb die nacht ook aan de televisie gezeten. De vraag of dat allemaal nodig was blijft voor mij echter".

Terug naar de musical. Vindt Henriette van Eyk een investering van acht ton in de door haar „herschreven" Kleine Parade niet een beetje eng?

Zij zegt: „Het is inderdaad een hoop geld. Maar in Wim Sonneveld en in de cast stel ik erg veel vertrouwen. Ik geef toe dat ik me wel eens heb afvgevraagd lukt dat wel? Die eerste try-out en de kostuum-repetities hebben me van gedachten doen veranderen. Ik vind die kleding



HENRIETTE VAN EYK

geweldig. Evenals die decors, die liedjes. Philips is een van de sponsors van deze musical. Zij zullen van het gezongen gedeelte een langspeelplaat uitbrengen.

De schrijfster van „De kleine parade" is overigens vol mededogen met de met lange haren uitgeruste acteurs en actrices, die deel uitmaken van de cast. „Wim eiste, dat zij hun kapsel aan de jaren dertig zouden aanpassen. Dat heeft hier en daar enige tranen gekost. Wat mij betreft hadden ze rustig een pruikje mogen opzetten. Zonde eigenlijk he? Er zit een jongen bij, die echt leuk lang haar had. (Mevrouw merkte in dit verband op niet erg te dwepen met het „langharige werkschuw tuig"). Toen ik hem met het op bevel van Sonneveld kortgewiekte koppie zag vond ik dat toch wel naar. Met lang haar was hij veel leuker. Maar tja, Wim beslist, hij is de vakman, die ik steeds meer ga bewonderen. Ik vind die man onbeschrijflijk knap. Gelukkig verwijt de cast mij deze gedwongen gang naar de kapper niet. Integendeel, ze zijn allemaal erg lief voor me geweest".

NOG EEN MUSICAL?

Nederland heeft een hausse van meer of minder geslaagde musicals beleefd. Wim Sonneveld heeft nu een duit in het zakje gedaan? Zou Henriette van Eyk; gelouterd door de hoopgevende proefvoorstellingen in de provincie zich nog eens een keer aan de schrijftafel willen zetten om een, van haar boeken rijp voor een musical te maken?

Spontaan zegt ze: „Dolgraag, ja! Ik vind het zalig om te schrijven. Ik heb al een boek op 't oog: „Jacht op de spiegel", tien jaar geleden uitgegeven. Ja, dat verhaal zou een heerlijke gekke musical kunnen worden. (producers zij bij dezen getipt)"..

Welke boeken van eigen hand zijn favoriet?

Na enig nadenken: „De kleine parade, mijn eerstelling, toch nummer een, daarna „Gabriel" en ten slotte „Avontuur met Titia", een autobiografie die ik samen met Vestdijk heb geschreven.

En wat is het belangrijkste moment uit haar carriere als schrijfster?

„Een van de fijnste herinneringen bewaar ik aan de mij toegekende prijs door het kunstenaarsverzet. Ik maakte notabene zelf deel uit van het bestuur. Maar in 1956 heb ik door ziekte eens een keer een vergadering moeten missen. Mijn medebestuursleden hebben toen van mijn afwezigheid gebruik gemaakt door Henriette van Eyk voor haar „complete oeuvre" deze prijs toe te kennen. En ik zou liegen als ik zeg dat niet erg fijn te hebben gevonden".

WAAR BLIJFT BIAFRA?

PRESIDENT Bongo van Gabon is kolonel Ojoekwoe van Biafra welgezind. Gabon behoort tot de vijf staten, die Biafra hebben erkend als een soevereine staat. Via Gabon ontvangt Biafra een gedeelte van de wapens om de strijd tegen Nigeria vol te houden. President Bongo is derhalve een aangewezen man om kolonel Ojoekwoe te bewegen tot onderhandelingen met Nigeria.

Tijdens de achtentwintig maanden van de secessie-oorlog der Ibo's zijn alle bemiddelingspogingen van Engeland, van de pan-Afrikaanse organisatie van Afrikaanse eenheid, van paus Paulus e.a. vruchteloos gebleven.

De ene Britse missie na de andere werd geblokkeerd door de compromisloze eis van de Ojoekwoe, dat er geen vredesbesprekingen konden plaats vinden, tenzij de onafhankelijkheid van Biafra werd erkend. Hiertegenover stelde de federale regering van Nigeria, dat Ojoekwoe de afscheiding eerst ongedaan moest maken

Toen de organisatie van Afrikaanse eenheid (OAE), zich in september '67 te Kinsjasa noodgedwongen met „de binnenlandse aaangelegenheid van Nigeria" bemoeide stiet zij niet enkel op de starre en onverzoenlijke houding van beide kampen, maar bleek van meet af aan verlamd door haar eigen innerlijke tweespalt. En tijdens zijn bezoek aan Oeganda eind juli j.l. verklaarde paus Paulus zich bereid om desnoods een maand in Afrika te blijven, indien dit kon leiden tot beeindiging van de burgeroorlog. Maar generaal Gowon wilde niet eens „besprekingen over besprekingen" voeren.

Tussen al deze bemiddelingspogingen in is het Biafraanse drama trouwens meer een internationale humanitaire dan wereldpolitieke aangelegenheid geworden en gaat de aandacht minder uit naar het beeindigen van de oorlog dan naar het voeden van de Biafranen. Mrs. King, Hubert Humphrey en generaal Turner opperden onlangs het plan om vanaf een neutraal vliegdekschip, dat buitengaats gemeerd wordt per helikopter voedsel aan te voeren.

Want sedert 5 juni, toen het internationale Rode Kruis zich gedwongen zag zijn vluchten te staken, omdat Nigeria de vliegtuigen neerschoot, komt van de buitenwereld niets meer Biafra binnen tenzij een ontoereikende hulp van het Franse Rode Kruis en van kerkelijke charitas.

Maar Ojoekwoe heeft wat bevoorrading betreft, de techniek van de Vietnamese vrijheidsstrijders overgenomen, meldde Thierry Desjardins, die voor Le Figaro in beide delen van Nigeria een reportage maakte. Via „Ho Tsji Minh-paden" door de jungle gaan de Biafranen in de aangrenzende gebieden, die door Nigeria werden „bevrijd", allerhand kopen, met name op de markt van Enoegoe. De federale regering kan de toevoer van levensmiddelen naar deze gebieden niet afsnijden zonder „de bevrijding" zinloos te maken. De strijd tegen de honger gaat hier hand in hand met de gewapende strijd tegen Nigeria, met een burgeroorlog, die naar schatting reeds twee miljoenen doden heeft gevergd.

HET zou dan ook een opluchting zijn wanneer, zoals woensdag vanuit Libreville werd gemeld, kolonel Ojoekwoe daadwerkelijk bereid zou zijn tot onvoorwaardelijke onderhandelingen over beeindiging van de oorlog, zij het dan dat tijdens de onderhandelingen de gevechten moeten worden gestaakt. De kolonel zou dit in een brief aan de president van Gabon meegedeeld hebben.

Doch deze bereidwilligheid is niet nieuw. In zijn jongste nieuwjaarsboodschap pleitte hij eveneens voor een bestand gevolgd door onderhandelingen zonder voorwaarden. De federale regering van Nigeria hield en houdt echter vast aan de eis, dat Ojoekwoe de afscheiding ongedaan moet maken alvorens een wapenstilstand kan ingaan. De jongste verklaring van Ojoekwoe bekrachtigt de impasse van het drama, dat in de politieke sector even vast zit als het conflict van het Midden-Oosten en dat in de militaire sector even uitzichtsloos is als de oorlog in Vietnam.

ACHTER de onverzoenlijkheid van beide kampen hebben zich andere landen geschaard, deels heimelijk, deels openlijk. Ofschoon stelselmatig ontkend, vecht Biafra o.a. met wapens uit Frankrijk en Tsjecho-Slowakije, terwijl Nigeria uit onderlinge naijver tussen Engeland en de Sovjet-Unie op deze beide landen steunt.



Dit is een van de redenen waarom de Verenigde Naties hun handen afhouden van het Nigeriaans conflict, waarom zij zich verschuilen achter de letter van het charter, dat 'n interventie in „de binnenlandse aangelegenheid" van een staat verbiedt. Een andere reden is de vrees van secretaris-generaal Thant voor de ingewikkeldheid van het zwarte continent. Zijn voorganger Hammarskjoeld heeft er zijn leven bij ingeboet.

In zover andere landen door wapenleveranties partij hebben gekozen in het Nigeriaans conflict, is de secessie-oorlog meer dan een innerlijke aangelegenheid. De Verenigde Naties zouden zonder de letter van het charter te schenden zich tenminste kunnen inzetten voor het isoleren van de oorlog. Iets dergelijks hebben zij gedaan in de zomer van '67, toen zij elke, zelfs onrechtstreekse, buitenlandse interventie in Kongo veroordeelden.

Volgens Le Monde zou het getij in de volkerenorganisatie op het keerpunt zijn. Sommige staten, die het standpunt van de federale regering van Nigeria billijkten, zijn tot het inzicht gekomen, dat de kans op vrede eerder kleiner dan groter wordt. Daarenboven begint het humanitaire medeleven van de volksmassa's in het westen op de regeringen te drukken. Ten slotte worden meer stemmen luid voor de volkenrechtelijke erkenning van Biafra. De Amerikaanse senator McCarthy betoogde dinsdag dat „de eventuele voordelen van een herenigd Nigeria van geen betekenis waren vergeleken bij de uitroeing van een volk door een burgeroorlog, die reeds meer dan twee jaar duurt".

De Verenigde Staten zouden Biafra volgens hem moeten erkennen.

In deze kenterende atmosfeer heeft de regering van de Ivoorkust het initiatief genomen om te bestuderen hoe het Nigeriaans conflict aan de Verenigde Naties kan worden voorgelegd. Zij kreeg terstond bijval van Westeuropese, Afrikaanse, Latijns-Amerikaanse en Aziatische landen. Dit blijft niettemin een langzaam proces. Het zou echter verhaast kunnen worden door een sterkere druk van de volksmassa's, die hun humanitair medeleven meer moesten concentreren op de barbaarse oorlog dan op de honger.

DE VROUW VAN KARL MARX

Er zijn van die mensen, waarvan men met verbazing constateert, dat zei inderdaad een levensgezellin hebben gehad. Als er een man is, die werkelijk doorslaggevende invloed op zijn en onze eeuw heeft gehad, dan is het wel Karl Marx. Maar wie was de vrouw met wie hij zijn leven deelde? Karl Marx hield van slechts weinig mensen. Een gezellig mens was hij ook al niet. Het moet niet meegevallen zijn om de vrouw van deze man te zijn. De vrouw heette Jenny von Westphalen en zij was een erkende schoonheid. Zij heeft heel wat met hem meegemaakt.

In maart 1850 bijvoorbeeld kwam de deurwaarder om het meubilair weg te halen wegens schulden. Marx woonde toen met zijn vrouw in de Londense stadswijk Chelsea, toen een armelijke buurt. De ambtenaren haalden alles weg: meubilair, kleding, boeken, zelfs het speelgoed van de kinderen. Als de huur niet binnen twee uur was betaald zou men alles weghalen. Karl Marx ging op weg om geld te lenen.

Hij kwam terug met lege handen, maar met een toezegging dat iemand de bedden zou kopen en ze hem weer wilde lenen. Maar toen de deurwaarder de bedden wilde halen was het al donker en de Engelse wet zegt, dat men na donker niets mag weghalen. Karl Marx was toen uiterlijk al een oude man ondanks zijn tweeendertig jaren. Hij was doktor in de wijsbegeerte en hield zich met de economie bezig. Hij was in elk opzicht een mislukkeling; zijn leven lang had hij niets van betekenis gedaan of geschreven. Een eeuw later zou een derde deel van de mensheid zijn idealen navolgen. De beeldschone vrouw, die het leven van Marx deelde, was een rasechte aristocrate: Jenny von Westphalen, voormalige baronesse, zuster van de almachtige minister van binnenlandse zaken van Pruisen.

Zij werd met haar kinderen op straat gezet en pas na lang zoeken kon haar man twee erbarmelijke dakkamertjes vinden voor zijn gezin. Niet lang daarna stierf zijn tweejarige zoon Foxy, omdat voedsters zo duur waren, dat Jenny het kind zelf probeerde te voeden. Kort daarop overleed de eenjarige dochter Fransisca. Jenny en Karl en de drie kinderen moesten die nacht op de naakte vloer slapen, omdat het enige bed aan het dode kind was toebedeeld. Marx kon de begrafenis van zijn dochtertje pas betalen, nadat hij van iemand twee pond sterling had geleend. Het ergste trof Jenny en Karl de dood van de achtjarige Edgar, de lieveling van de familie. Ondanks zijn jeugdige leeftijd kon het kind al hele passage van Shakespeare declameren.



Twee jaar later bracht Jenny haar zevende kind ter wereld, doodgeboren. Zij was waanzinnig van verdriet en alleen de toewijding van haar man hield haar staande.

De dood van drie kinderen en de omstandigheden die daartoe geleid hadden waren kenmerkend voor het leven van Karl Marx en Jenny. Het leven van deze vrouw was begonnen als een sprookje. Ze had een zorgeloze jeugd gehad in het stadje Trier aan de Moezel. Ze kwam uit een gezin adelijk geslacht en had rijke ouders. Haar vader was een belangrijke ambtenaar. Tussen het grote huis van de Pruisische staatsraad en de advokaat Marx lag een grote tuin. Daar begon de liefde tussen Jenny en haar buurjongen Karl. Die buurjongen had ook een zorgeloze jeugd achter zich, hoewel hij tot de verachte joodse bevolkingsgroep behoorde.

Toen Karl per boot naar Bonn vertrok om wijsbegeerte te studeren, stond aan de oever Jenny, de vrouw van zijn leven. Zij was vier jaar ouder dan hij, maar ze voelden zich zeer tot elkaar aangetrokken. In Bonn genoot Karl het studentenleven met volle teugen. Hij maakte per jaar evenveel geld op als een wethouder, zodat zijn vader steeds weer moest bijspringen. Terwijl Karl studeerde, vrolijk leefde en deel uitmaakte van revolutionaire clubs, wachtte Jenny geduldig. Hij stuurde haar vurige liefdesbrieven en gedichten, maar tenslotte was Jenny het meest gezochte meisje van Trier. Jongemannen van goede afkomst en met vermogen dongen naar haar hand. Zij wees alle jongemannen af, maar op een gegeven ogenblik weigerde zij Karl te schrijven, als hij niet eerst hun verloving officieel bekend had gemaakt. Karl Marx reageerde door haastig zijn doctoraal examen te doen aan een kleine universiteit: die van Jena. In juni 1843, na acht jaar wachten, trouwde hij met Jenny, het meisje, dat een zeer onzekere toekomst tegemoet ging aan zijn zijde. Karl Marx werd beroepssocialist. De werkloze doktor in de wijsbegeerte vond zijn levenstaak in de arbeidersklasse. Toen wilde hij met Jenny, die haar eerste kind verwachtte, verhuizen naar het moederland van de revolutie, Frankrijk. Hoe kon het verwende rijke meisje een man volgen die haar alleen maar verdriet bracht? Het antwoord is zeer vrouwelijk:

Hoe meer zij moest lijden door haar man, destemeer hield zij van hem. Zij volgde zijn gedachtengang zij hielp hem bij zijn werk, zij sprak zoals hij. De mislukte revolutie van 1848 in Frankrijk dreef Marx en zijn vrouw naar Engeland, waar hen en hun drie kinderen bittere armoede wachtte. De tragische openbare verkoping van Chelsea was een dieptepunt van hun verblijf in het land van de vrijheid.

De man die hen uit de nood hielp was de elegante, rijke en liberale fabrikantenzoon Friedrich Engels, een revolutionair zoals Marx, wiens vader in Manchester een fabriek had. Hij verschafte het geld waardoor Marx zijn boek kon voltooien.

Het boek "Das Kapital" was een uitstekende momentopname van de maatschappij van omstreeks 1850. Ondertussen schreef Engels artikelen in de kranten, waarvoor hij Marx het honorarium liet toekomen. Ondanks het feit, dat zijn vader hem zeer kort hield, stuurde Engels zijn vriend voortdurend geld. Marx had die hulp hard nodig. Hij was arm, moe en ziek. Zijn huis was vergeven van ongedierte waartegen Jenny vergeefs streed. Diverse erfenissen van kleine omvang stelden hem in staat te verhuizen naar een woning in Maitland-Park. Ook Jenny kreeg een paar erfenissen, maar toen die verbruikt waren, begon de ellende opnieuw.

Jenny had de grootste moeite haar man van zijn werk te halen om te eten. Marx leed aan toenemend gebrek aan eetlust. Hij kon alleen slapen als hij volledig uitgeput was. Jenny kon er niet meer tegenop, toen de deurwaarder opnieuw kwam. "Mijn vrouw zegt elke dag dat ze het liefst bij de kinderen in het graf lag" vertrouwde hij Engels toe. Jenny was vaak ziek.

De kinderen moesten dan het huis uit. Karl Marx en zijn Duitse huishoudster Helene Demuth verzorgden haar samen. Helene Demuth was negen jaar jonger dan Jenny. Zij was geen schoonheid en haar grootste geluk was aan de zijde van "hem" te kunnen zijn. Zij was de enige die hem aankon in elk opzicht en op een dag werd zij zijn minnares. Een gezonde zoon was het resultaat. Dat was de opvolger die hij zich zo had gewenst. Maar als vader van het socialisme kon Marx dit kind niet erkennen. Opnieuw hielp Engels. Het kind werd als Frederick Engels ingeschreven en elders ondergebracht.

In 1872 werd Karl Marx op het eerste internationale congres in Den Haag erkend als leider van de diverse groepen der Europeese arbeidsbeweging. Hij was inmiddels zeer ziek. Op het ogenblik dat Jenny en Karl van het leven hadden kunnen genieten zonder geldzorgen, werd Marx zeer ziek. Hij leed aan een galkwaal, een leverkwaal, oogbezwaren, hoofdpijnen en reumatiek. Van pijn kon hij zich soms niet bewegen, maar evenmin slapen. Jenny Marx leed nog erger dan haar man. De dokters zeiden dat zij aan kanker leed. Maar ze beleefde het geluk, dat ze ondanks ouderdom en ziekte, inniger dan ooit met haar man samenleefde. Hun dochter Eleanor vergeleek hen in die tijd met een echtpaar in de wittebroodsweken. Plotseling hadden zij weer tijd voor elkaar. Zij bezochten samen hun getrouwde dochters in Frankrijk. Deze reis kostte Jenny's laatste krachten.

Zij werd steeds zwakker, maar als iemand langer dan tien minuten bij haar was, zei Marx: "Wilt u mijn vrouw vermoorden? " Op een decemberdag in 1881 overleed Jenny von Westphalen na een lang lijden. Haar laatste woorden sprak zij in het Engels: "Carl, I am at the end of my power...." Marx overleefde zijn vrouw vijftien maanden. In zijn laatste levensjaar liet hij niet na eer te betuigen aan de vrouw, die hem altijd tot steun was geweest. De naam van Jenny Marx vindt men terug op de grafsteen op het kerkhof van Highgate onder die van Karl Marx. En op dezelfde steen staat de naam van Helene Demuth, de vrouw die moeder werd van de zoon van Karl Marx.

Met grote blijdschap jegens God maken wij de geboorte bekend van onze dochter

Florisela

De Heer en Mevrouw Raymond en Florencia Bentoera-Cijntje

Curacao, 16 november 1969.
Tijdelijk: Sanatorium "Het Groene Kruis".

● In Londen is op 75-jarige leeftijd generaal Mirza, oud-president van Pakistan, overleden aan de gevolgen van een hartaanval. Generaal Mirza vestigde zich in 1958 in het Verenigd Koninkrijk nadat hij bij een staatsgreep van maarschalk Ajoeb Chan was afgezet.

—A—

Openbare Aanbesteding

Vóór 26 november 1969 te 10.00 uur des voormiddags worden: op Curacao ten Departemente van Justitie, Fort Amsterdam, op Aruba ten Gezaghebberskantore, afdeling Algemene Zaken, aanbiedingen ingewacht voor het leveren van voedingsmiddelen, schoenen en andere benodigdheden ten behoeve van de Strafgevangenis en het Huis van Bewaring op Curacao en het Huis van Bewaring op Aruba.

De opening van de inschrijvingsbiljetten geschiedt in het openbaar op bovenvermelde datum om 10.00 des voormiddags op Curacao ten Departemente van Justitie, op Aruba ten Gezaghebberskantore.

Een omschrijving, waarin de specificatie alsmede de leveringsvoorwaarden zijn aangegeven, is kosteloos verkrijgbaar bij de hoofden van genoemde gestichten.

S.v.p. duidelijk op de gesloten enveloppen vermelden:
„AANBESTEDING BENODIGDHEDEN GEVANGENIS/HUIS VAN BEWARING 1969".

De Secretaris v/h Departement van Justitie